

1

**INFORME DE GESTIÓN DE LAS PRÁCTICAS EN INVESTIGACIÓN  
EN EL OBSERVATORIO PARA EL DESPLAZAMIENTO FORZADO -  
2004**

**NORFIDIA CÁRDENAS PÉREZ  
NELLY CUBIDES ACEVEDO**

**UNIVERSIDAD DE CARTAGENA  
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES Y EDUCACIÓN  
PROGRAMA DE TRABAJO SOCIAL  
CARTAGENA DE INDIAS D.T. Y C.**

**2005**

**INFORME DE GESTIÓN DE LAS PRÁCTICAS EN INVESTIGACIÓN  
EN EL OBSERVATORIO PARA EL DESPLAZAMIENTO FORZADO -  
2004**

**NORFIDIA CÁRDENAS PÉREZ  
NELLY CUBIDES ACEVEDO**

**ROSA JIMÉNEZ AHUMADA**  
**Asesora**

**UNIVERSIDAD DE CARTAGENA  
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES Y EDUCACIÓN  
PROGRAMA DE TRABAJO SOCIAL  
CARTAGENA DE INDIAS D.T. Y C.  
2005**

T.  
304.89861  
C266

UNIVERSIDAD DE CAYENA  
CENTRO DE INVESTIGACIONES Y DOCUMENTACION  
10.000  
45826  
05  
Trabajo Social  
1  
04 2006

Dedicatoria

Al Creador del cielo y la tierra y  
Todo lo que en ellos hay, al Dios Todopoderoso  
que me ha dado la vida y todo lo que tengo,  
que ha sido mi refugio y mi ayudador.  
Gracias Señor porque esto lo logre gracias a ti.

Norfidia

UNIVERSIDAD DE CAYENA  
CENTRO DE INVESTIGACIONES Y DOCUMENTACION  
04 2006



### Agradecimientos

A todas las personas que me ayudaron  
En este proceso tan importante de mi vida,  
A mi familia, A mis amigas Dellys, Elizabeth,  
Nancy, Nelly, Silvia y a los docentes de la facultad  
Que me brindaron su apoyo.

Norfidia



### Agradecimientos

A Dios que ha derramado sus bendiciones sobre

mi vida y me ha dado más de lo que esperaba.

A mi mamá por todos sus esfuerzos por enseñarme

A ser cada día mejor, porque lo que he logrado hoy se lo debo a ella.

A mis amigas Dellys, Elizabeth, Nancy, Norfidia, Naira y Silvia.

A mi Docente Rosa Jiménez Ahumada.

Nelly

**INFORME DE GESTIÓN DE LAS PRÁCTICAS EN INVESTIGACIÓN  
EN EL OBSERVATORIO PARA EL DESPLAZAMIENTO FORZADO-  
2004**

**Contenido**

**Introducción**

<b>1. CONTEXTO INSTITUCIONAL</b>	<b>8</b>
<b>1.1 Universidad de Cartagena</b>	<b>8</b>
<b>1.1.1 Misión</b>	<b>8</b>
<b>1.1.2 Visión</b>	<b>8</b>
<b>1.2 Centro de Investigación Científica y Tecnológica</b>	<b>8</b>
<b>1.3 Facultad de Ciencias Sociales y Educación</b>	<b>9</b>
<b>1.3.1 Misión</b>	<b>9</b>
<b>1.3.2 Visión</b>	<b>9</b>
<b>1.4 Programa de Trabajo Social</b>	<b>10</b>
<b>1.4.1 Misión</b>	<b>10</b>
<b>1.4.2 Visión</b>	<b>10</b>
<b>1.5 Observatorio para el Desplazamiento Forzado</b>	<b>11</b>
<b>1.5.1 Naturaleza legal del Observatorio</b>	<b>11</b>
<b>1.5.2 Misión</b>	<b>12</b>
<b>1.5.3 Visión</b>	<b>12</b>
<b>1.5.4 Objetivos</b>	<b>12</b>
<b>1.5.4.1 Objetivos específicos</b>	<b>13</b>
<b>1.5.5 Justificación</b>	<b>14</b>

7

<b>1.6 La investigación desde el Observatorio</b>	<b>15</b>
<b>2. VINCULACIÓN AL PROYECTO.</b>	<b>21</b>
<b>3. EJERCICIO PROFESIONAL.</b>	<b>23</b>
<b>3.1. Técnicas e instrumentos de recolección de información.</b>	<b>24</b>
<b>3.2. Recolección de información.</b>	<b>28</b>
<b>3.2.1. El muestreo.</b>	<b>28</b>
<b>3.2.2. Expectativas y proceso de recolección.</b>	<b>29</b>
<b>3.3. Procesamiento de la información</b>	<b>33</b>
<b>4. LA INVESTIGACIÓN EN TRABAJO SOCIAL.</b>	<b>34</b>
<b>5. APRENDIZAJES Y PROCESOS GENERADOS.</b>	<b>40</b>
<b>6. ADEMÁS DE ESTO...</b>	<b>44</b>
<b>7. CONCLUSIONES</b>	<b>46</b>
<b>BIBLIOGRAFÍA</b>	
<b>ANEXOS</b>	





## INTRODUCCIÓN

La investigación se constituye en uno de los componentes más importantes de la formación profesional en Trabajo Social, por ello la vinculación de estudiantes en proyectos de investigación es una oportunidad de generar nuevos conocimientos, habilidades y destrezas a nivel académico y personal. Estas experiencias es importante que sean dadas a conocer y se reflexione sobre ellas. En este sentido se pretende mostrar el proceso realizado en la investigación "Caracterización del Desplazamiento Intraurbano en el Barrio Nelson Mandela" iniciado en mayo 2004 por el Observatorio para el Desplazamiento Forzado en convenio con CODHES, con Rosa Jiménez Ahumada como Investigadora Principal, Amaranto Daniels como co-investigador y Norfidia Cárdenas Pérez y Nelly Cubides Acevedo como asistentes de investigación.

El texto desarrolla elementos relacionados con avances, dificultades presentes en el proceso y las reflexiones y aprendizajes obtenidos del mismo, los cuales se encuentran organizados en 6 capítulos:

### Capítulo 1. Contexto Institucional

En este se señala el campo institucional en el que se llevó a cabo las prácticas formativas en investigación.

### Capítulo 2. Proceso de vinculación

En este se consigna el proceso de vinculación a las prácticas y al proyecto de investigación, las preguntas que surgieron antes de iniciar y el modo como asimilamos hacer parte de esta experiencia.

### Capítulo 3: El ejercicio profesional

Se señalan las acciones realizadas en el marco del proyecto de investigación, no solo describiéndolas sino también realizando aportes en cuanto a los aciertos y debilidades de tal forma que permita mostrar a otros la dinámica del proceso.

### Capítulo 4: La investigación en Trabajo Social

Contempla una reflexión en torno a la importancia que para Trabajo Social tiene el mantener una estrecha relación con la investigación para la producción de conocimientos que le permita una acción profesional legítima y pertinente.

### Capítulo 5: Aprendizajes y procesos generados

Busca compartir como su nombre lo indica, nuevos aprendizajes adquiridos y procesos sociales que nos enriquecen a nivel personal y profesional.

### Capítulo 6: Otras acciones

Aquí se señalan otras acciones desarrolladas en el marco de nuestras prácticas formativas en el Observatorio para el Desplazamiento Forzado y por último están las conclusiones.

# 1. CONTEXTO INSTITUCIONAL

## 1.1. Universidad De Cartagena

### 1.1.1. Misión

La Universidad de Cartagena es un centro generador y transmisor de conocimientos culturales, científicos, tecnológicos y humanísticos. Forma profesionales de alta calidad, dentro de claros valores de justicia, ética y tolerancia, capacitados para promover el desarrollo integral de la región y el país y competir exitosamente en el ámbito internacional.

Como institución de educación superior de la Costa Norte de Colombia históricamente comprometida con su desarrollo presta un servicio cultural y cumple una función social fundamentada en los siguientes principios: formación integral, espíritu reflexivo y de autorrealización.

Como institución universitaria promueve y garantiza la calidad en la producción y transmisión del conocimiento, en concordancia con el desarrollo de las Ciencias, las tecnologías, las artes y la filosofía dentro de un marco de respeto y tolerancia en la pluralidad de razas, credos, edades, condiciones económicas, políticas y sociales.

### 1.1.2. Visión

La Universidad de cartagena como institución pública de la región Caribe y actor social del desarrollo, lidera los procesos de investigación científica en su area geografica, constituyendose en la primera institución de educación superior de la Costa Norte



11

Colombiana, con el mayor número de proyectos de investigación generadores de nuevos conocimientos, con el fin de elevar la competitividad de nuestra región en todos los órdenes. Orienta los procesos de docencia basados en una alta cualificación de sus recursos humanos facilitando su capacitación en su saber específico y en los procesos de enseñanza-aprendizaje. Por la presencia permanente en la interpretación y aportes a las soluciones de la problemática regional y del país; nos vemos en el mediano plazo como la mejor opción por la comunidad académica, empresarial y sociedad civil en general.

### **1.3. Facultad De Ciencias Sociales Y Educación**

#### **1.3.1. Misión**

La Facultad de Ciencias Sociales y Educación es una unidad académica comprometida con la formación de profesionales integrales en las áreas de Ciencias Sociales y Educación capaces de desarrollar significativos aportes científicos, humanísticos y técnicos que generen procesos de transformación social y educativa con miras a disminuir los niveles de marginalidad en la población atendida para mejorar los indicadores sociales del contexto local, regional y nacional y a posicionar la formación pedagógica como estrategia para la optimización de los índices de calidad en educación.

#### **1.3.2. Visión**

La Facultad de Ciencias Sociales y Educación liderará a nivel de la Costa Atlántica, la formación integral de profesionales capaces de

intervenir efectiva y eficientemente las problemáticas sociales y educativas de su medio fortaleciendo la investigación y la extensión en las áreas de desarrollo humano, social y educativo; promoviendo el progreso y la transformación de la sociedad y la educación.

#### **1.4. Trabajo Social.**

##### **1.4.1 Misión**

Formar integralmente trabajadoras y trabajadores sociales con una sólida estructuración epistemológica, ética, política, teórica y metodológica idóneas para la intervención en procesos y proyectos relacionados con la política social en la región caribe y el país, apoyados en procesos académicos flexibles que privilegian la investigación, la pluralidad étnica y cultural, el compromiso con el desarrollo humano y una perspectiva holística de la realidad social.

##### **1.4.2 Visión**

Será en el 2020 en Colombia y América Latina un excelente centro de formación de trabajadoras y trabajadores sociales, reconocido por la comunidad académica internacional por su solidez investigativa, su contribución al desarrollo de las ciencias sociales y su pertinencia en el contexto socio político y cultural.

## **1.5. Observatorio Para El Desplazamiento Forzado**

### **1.5.1 Naturaleza Legal Del Observatorio**

#### **Fundamentos para la Constitución del Observatorio para el Desplazamiento Forzado en el Departamento de Bolívar y el Distrito de Cartagena.**

El Observatorio para el Desplazamiento Forzado en el departamento de Bolívar y el distrito de Cartagena fue creado mediante resolución N° 0875 de Mayo del 2001 firmada por el rector de la Universidad de Cartagena, en uso de sus facultades legales y considerando que:

- La ley 387/97, establece: “El gobierno nacional creará un Observatorio del Desplazamiento Interno por la violencia” que fortalecerá la Red nacional de Información y contará con la participación de expertos y centros académicos de reconocida trayectoria.
- El decreto 173 de 1998, por el cual se adopta El Plan Nacional para la Atención Integral a la Población Desplazada por la Violencia, en su artículo 4 expresa: “El Observatorio será un centro de recopilación, consolidación y análisis sistemático de información sobre desplazamiento forzado a causa de la violencia en el país, de tal manera que permita precisar sus dimensiones cuantitativas y cualitativas, describir sus particularidades y conocer las dinámicas locales y departamentales, poblacionales y territoriales, los procesos y actores que lo generan, así como determinar las zonas expulsoras y receptoras.



- El documento CONPES 3057 de Noviembre de 1999, que rediseña y complementa las normas para la atención a la población desplazada en nuestro país y el departamento de Bolívar, en lo atinente al fortalecimiento institucional plantea que en conjunto con la comunidad académica se pondrá en funcionamiento el Observatorio como una instancia de participación de la ACADEMIA.

### **1.5.2 Misión**

Generar conocimientos sobre las temáticas referidas a desplazamiento, conflicto y derechos humanos a partir del desarrollo de procesos de investigación y manejo de información.

### **1.5.3 Visión**

En los próximos cinco años el Observatorio se orientará a consolidarse como el centro de manejo de información y de generación de conocimiento sobre desplazamiento Forzado, Conflicto y Derechos Humanos en la región caribe colombiana, en alianza con entidades del orden nacional e internacional.

### **1.5.4. Objetivos**

El objetivo esencial del observatorio es el de constituirse en el centro de análisis, observación e interpretación del fenómeno del desplazamiento forzado en Bolívar.

Su papel fundamental se orienta a fortalecer y complementar las

fuentes de información ya existentes, en igual sentido propender por la articulación e interdisciplinariedad en la comprensión del problema, teniendo como referentes los aportes de la sociología, la economía, la política, la psicología social, la historia y las normas constitucionales y jurídicas.

Por lo tanto su finalidad permitirá establecer el diseño de políticas públicas a partir de la realidad regional), que faciliten el despliegue e implementación de programas, proyectos y acciones viables que contribuyan a disminuir los efectos e impactos negativos del desplazamiento forzoso. En esta perspectiva, la actividad de monitoreo y seguimiento, es el instrumento que por excelencia evidenciara los resultados y eficacias de las políticas públicas y demás iniciativas gubernamentales y privadas.

#### **1.5.4.1 Objetivos Específicos**

- Investigar el fenómeno del desplazamiento en sus diferentes facetas.
- Mejorar el sistema de información y cuantificación del desplazamiento forzado, así como la ubicación de los afectados.
- Identificar los cambios y efectos que se vienen produciendo en las zonas expulsoras y receptoras de la población desplazada en aspectos económicos, sociales, políticos y culturales.
- Contribuir al diseño, evaluación y seguimiento de políticas públicas para la atención a la población desplazada.

- > Diseñar y proponer estrategias que permitan la reubicación y estabilización de la población afectada en Bolívar y en Cartagena.

### **1.5 Justificación**

Es un imperativo y su papel es el de constituirse en receptor de los productos de científicos y académicos que se generen sobre el problema en un marco de pluralidad y autonomía intelectual, es decir, que en él deben tener cabida las diversas percepciones o corrientes del pensamiento, así como los diferentes ejes temáticos del trabajo que surge en torno al desplazamiento forzoso y sus efectos e impactos. Las investigaciones, estudios e informes que produzca el Observatorio serán de carácter público y abierto a la consulta de cualquier persona.



## 1.6 La Investigación desde el Observatorio

El Observatorio para el Desplazamiento Forzado como ente generador de conocimientos sobre temáticas referidas al Desplazamiento, Conflicto y Derechos Humanos, tiene como elemento central a la investigación, ya que esta es la que le permite la obtención de información y posterior construcción de conocimiento sobre el fenómeno del Desplazamiento. Teniendo en cuenta que el Desplazamiento es un fenómeno complejo el Observatorio cuenta con tres áreas de investigación que faciliten la articulación, coherencia y consistencia en la comprensión del mismo. Las áreas son las siguientes:

- ❖ **Condiciones de riesgo y prevención:** Esta área temática pretende establecer una topología de las causas del desplazamiento forzoso en el contexto regional (departamental), cuyo referente es el estado actual del conflicto armado en el territorio bolivarense, la dinámica del mismo en lo atinente a sus actores militares.
  - Conformar una red de alertas tempranas: Defensoría del Pueblo, Personerías Municipales, Secretaría del Interior de Bolívar, Alcaldías Municipales y las Fuerzas Armadas.
  - Constituir un sistema de información sobre el respeto y preservación de los Derechos Humanos y la vigencia del DIH: Vicepresidencia de la República, Defensoría del Pueblo, CINEP, ONG.
  - Evaluar y fortalecer el sistema de información sobre población

desplazada que ha implementado la Conferencia Episcopal en concurso con la OIM. En esta área se encuentra la investigación que sobre el Estado del Arte se realizó en los años de 2002 y 2003 cuyo propósito es el de conocer el nivel de alcance y comprensión del fenómeno en sus manifestaciones, modalidades y características, consolidando los resultados sobre las investigaciones realizadas y posibilitando una caracterización del Desplazamiento Forzado.

❖ **Movilidad y migración:** Esta área temática tiene como objeto profundizar y estudiar los cambios demográficos y los nuevos flujos migratorios y de asentamientos que el Desplazamiento forzado está generando en el departamento, el distrito y la región Caribe, en general.

- Precisar las características de la recomposición demográfica, en el contexto de la relación urbano- rural, su incidencia en la economía campesina, la redistribución del factor tierra y la pérdida del capital físico-productivo.
- Delincuencia
- Desempleo
- Mapa de referencia de los centros de expulsión “rutas del desplazamiento” y los factores de valoración al momento de iniciar el exodo.
- Entregar una valoración de los cambios y costos del desplazamiento forzoso y conflicto armado, al interior de la producción rural y agropecuaria.

De esta área hace parte la investigación “Caracterización de la comunidad de Nelson Mandela y de los procesos de desplazamiento intraurbanos” puesto que entre sus objetivos se encuentra estructurar una ruta para la movilidad de la población en lo urbano y conocer el reacomodo de las familias en el desplazamiento. De tal forma que se visibilice las transformaciones que en términos de recomposición demográfica produce el desplazamiento. Además de tener en cuenta una problemática poco trabajada como es el desplazamiento intraurbano, nueva modalidad presente en varias ciudades, entre ellas, Cartagena.

❖ **Gestión y acciones institucionales:** En esta área temática se busca coadyuvar las políticas a que el Estado a través de sus políticas pública, asuma el papel que le corresponde en el marco del Estado Social de Derecho.

- Ley 387/97
- ONGs, Red de Solidaridad Social
- Establecer una línea de inversión sobre efectos personales del desplazamiento forzado.
- proceso de retorno, reubicación y estabilización. Diseño de políticas y estrategias.

En este sentido el Observatorio participó en la sistematización de la experiencia de retorno del corregimiento El Salado y la Asistencia Preparatoria para el Programa de Desarrollo y Paz de los Montes de María. Además ha establecido otras alianzas con instituciones como la Red Ecuémica de Colombia, Universidad Externado de Colombia, Universidad de la Guajira y la Consultoría para los Derechos Humanos y el Desplazamiento CODHES.



### **Las bases de datos en la investigación**

Una base de datos es un conjunto de información organizada y relacionada entre sí, que se encuentra agrupada, la cual es recolectada y seleccionada de acuerdo a unas categorías de análisis.

Las bases de datos se han convertido en herramientas imprescindibles para la investigación, el trabajo académico, ya que son fuentes muy valiosas para almacenar y recuperar información. Estas nos permitan tener unos datos actualizados sobre alguna situación específica o fenómeno que se quiera investigar o intervenir, por ejemplo cuales fueron las causas, sus efectos y cómo ha sido su proceso evolutivo.

El Observatorio para el Desplazamiento Forzado, no desconoce la importancia de las bases de datos en la investigación, y es por ello, que uno de sus proyectos prospectivos es la creación de un banco de datos que busca generar conocimiento e información acerca de la temática del desplazamiento y conflicto armado en la ciudad de Cartagena y la región de los Montes de María; y de esta forma fortalecer las fuentes de información existentes tanto en la ciudad como en el departamento. Además de hacer la divulgación de la misma con publicaciones, de tal forma que se conozca la realidad social en la que vivimos.

Este proyecto va a estar guiado por las áreas de investigación antes mencionadas:

- **Condiciones de riesgo y desplazamiento**

- Permitirá establecer la tipología de las causas del desplazamiento forzado y su contextualización en el departamento, la dinámica de éste y sus actores y además fortalecer el sistema de información sobre población desplazada y conflicto armado

- **Movilidad y migración**

- Permitirá profundizar y estudiar los cambios demográficos y los nuevos flujos migratorios y de asentamientos que el desplazamiento y el conflicto están generando en la ciudad y la región

- **Gestión y acciones institucionales**

- Esta área permitirá que el Estado asuma su papel de acuerdo a lo correspondiente a la ley 387 de 1997, y que esto permita priorizar en la inversión a procesos de retorno, reubicación y estabilización

- **Metas y resultados a esperar**

- Recuperar el mayor número de información sobre desplazamiento y conflicto armado de todo el año 2004 a través de la prensa y revistas de la ciudad.
- Tener uno de los mayores registros en la base de datos sobre desplazamiento en el observatorio.
- Lograr viabilizar la creación del “Nodo Caribe”
- Producir por lo menos un informe semestral sobre las estadísticas

que se tengan en el banco de datos

- Hacer seguimientos y monitoreo del fenómeno en la ciudad y en la región de los Montes de María

### **Resultados**

Hasta la fecha se ha logrado algunos avances con respecto al proyecto, dentro de los cuales tenemos:

- ✓ Una base de datos recopilados desde mayo del 2002 hasta la fecha.
- ✓ Mas de 3000 datos aproximados sobre desplazamiento y conflicto armado.
- ✓ Mas de 1000 recortes de periódicos sobre desplazamiento y conflicto armado en la ciudad y en la región de los Montes de María.



## 2. VINCULACIÓN AL PROYECTO

El proyecto “Caracterización de la comunidad de Nelson Mandela y de los procesos de desplazamiento intraurbanos” surge con la necesidad de generar conocimiento acerca de dicha comunidad por ser esta una de las mayores concentraciones de población desplazada en la ciudad de Cartagena y por la aparición de una nueva modalidad de desplazamiento conocida como Desplazamiento Intraurbano. Para la realización del proyecto se formalizó el convenio con la Consultoría para los Derechos Humanos y el Desplazamiento CODHES, entidad que maneja el CODHES.

El proceso se vinculó con las prácticas formativas de estudiantes de Trabajo Social de V semestre y de año social, correspondiéndole a las primeras lo relacionado con la caracterización de la comunidad y a nosotras la caracterización del desplazamiento intraurbano. La participación tenía como objetivo apoyar la recolección de información para el proyecto con la aplicación de un formulario y de entrevistas semiestructuradas. Cabe mencionar que el cuestionario fue construido conjuntamente con CODHES, en el cual hicimos aportes en la parte cualitativa y de desplazamiento intraurbano. Las guías de entrevistas fueron organizadas de acuerdo a las categorías:

- Desplazamiento intraurbano.
- Movimientos migratorios al interior de la ciudad.
- Motivos del desplazamiento.
- Impactos económicos, sociales.

Las entrevistas fueron realizadas a personas que se vieron forzadas a desplazarse dentro del perímetro urbano.

Al principio del proceso fue difícil la consecución de información sobre el desplazamiento intraurbano, de hecho no conseguimos casi nada; circunstancia que nos desanimó un poco por sentirnos desorientadas al no tener unos referentes teóricos que nos sirvieran para conocer que aspectos se han trabajado sobre esta temática y desde que perspectivas y enfoques. Sin embargo, a esta situación le dimos una nueva mirada que nos motivó a seguir y a reconocer la importancia de los aportes que podría hacer la investigación en la construcción de conocimiento sobre este nuevo fenómeno social.

El aplicar las encuestas e identificar algunos aspectos cualitativos de personas que se vieron obligadas a desplazarse dentro del perímetro urbano y el caso de personas desplazadas (desarraigadas) que se encuentran aquí en la ciudad tratando de reconstruir la unidad familiar, sus procesos comunitarios, de mejorar el nivel de vida y sus redes sociales y les ha tocado huir nuevamente no por las mismas causas por las cuales les tocó abandonar su lugar de origen sino por otras que igual que las anteriores también atentan contra su integridad física y la de su familia nos permitió darnos cuenta que este fenómeno del desplazamiento intraurbano sí está presente en la ciudad y que existe la necesidad de visibilizarlo y “construir conocimiento” ya que esto permitirá ampliar la visión, el saber, el aprender y el enseñar este problema de la sociedad contemporánea y apoyarnos en él para contribuir a las necesarias transformaciones sociales, económicas y políticas que la realidad demanda”<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup>Correa De Andreis Alfredo. La Investigación Bolivariana No 5 Corp. Ed Simón Bolívar. P.27.2002.

### 3. EJERCICIO PROFESIONAL

Este capítulo pretende señalar las acciones realizadas por el equipo investigador en el marco de la “Caracterización de los procesos de desplazamiento intraurbanos” no como una simple descripción de las funciones sino haciendo paralelamente los aportes que se hicieron, las dificultades presentadas y aprendizajes y logros obtenidos.

La realidad social tiene componentes objetivos y subjetivos que no pueden ser desligados para tener un conocimiento más amplio de ella “el problema no debe estribar en establecer que método de conocimiento es mejor, sería cual es más pertinente para explicar la realidad social”<sup>2</sup>. Por ello la metodología utilizada fue un enfoque de investigación total combinando lo cualitativo con lo cuantitativo.

Los investigadores sociales se les plantea el reto de conjugar de forma integrada estas dimensiones lo que implica el desarrollo de capacidades analíticas que permitan comprender la realidad de forma holística.

El desarrollo de esta experiencia fue una escuela de aprendizaje en la medida que nos permitió aprender cosas nuevas de la investigación y poner en prácticas otras que solo conocíamos teóricamente y es solo ejercitándose en la práctica de la investigación como se aprende a investigar.

---

<sup>2</sup>Bonilla Elsy y otros. Mas allá del dilema de los métodos. Pg50



### 3.1 Técnicas e Instrumentos de Recolección de Información

La selección de las técnicas e instrumentos para la ejecución del proyecto estuvo mediada por el tipo de realidad que se pretendía abordar, que como se planteó anteriormente esta constituida por dimensiones cualitativas y cuantitativas, y las características de las fuentes de información.

Con base en lo anterior se consideró que las técnicas e instrumentos a utilizar serían la encuesta y la entrevista semiestructurada, la primera permitía conocer aspectos demográficos, socio-económicos de la comunidad y además la identificación de casos de desplazamiento intraurbano, y la segunda conocer e interpretar los testimonios de personas que fueron víctimas de desplazamiento intraurbano.

La encuesta es “el acopio de información mediante el contacto con una cantidad limitada de personas a quienes se les interroga con la ayuda de un cuestionario. Es quizás la técnica de mayor difusión, y requiere de una cuidadosa planificación tanto en la preparación del instrumento (forma, redacción de las preguntas, su disposición lógica, etc.) como en aspectos de carácter logístico.

Es necesario considerar previamente:

- Decidir sobre los aspectos que se desean conocer en los elementos de la población.
- Decidir sobre las preguntas que se formularán.
- Decidir sobre el tipo de pregunta más efectiva para el caso, abierta o cerrada y en este último caso si son dicotómicas o de respuesta

múltiple.

- > Redactar la pregunta cuidadosamente y colocar en el orden apropiado.
- > Preparar borradores del cuestionario y someter a prueba”<sup>3</sup>

De otro lado, “la entrevista personal puede definirse como una conversación o un intercambio verbal cara a cara, que tiene como propósito conocer en detalle lo que piensa o siente una persona con respecto a un tema o una situación en particular”<sup>4</sup>

Las entrevistas individuales son el instrumento más adecuado cuando se han identificado informantes o personas claves dentro de la comunidad que por su experiencia, conocimiento, posición que ocupan pueden aportar de forma amplia en la investigación.

Los papeles más importantes en esta entrevista la cumplen el entrevistador y el entrevistado. El entrevistador “es ante todo un facilitador del proceso de comunicación entre dos personas, su papel es de inducir profundidad y detalle en las opiniones del entrevistado, inspirar confianza, escuchar activamente y atender tanto el comportamiento verbal como el comportamiento no verbal de la persona que habla”<sup>5</sup>. Ello requiere mucha atención y desarrollar la escucha para captar detalles sutiles que muchas veces son ignorados que pueden ayudar a centrar y a configurar la temática.

En cuanto al entrevistado se necesita la existencia de algunas condiciones como son:

<sup>3</sup>D. Germán E. Bioestadística: USTA. Bogotá 20

<sup>4</sup>Maccoby y Maccoby. Citado por Bonilla Elsy Op cit pg 94

<sup>5</sup>Ibidem Pg 95

- La disposición del entrevistado: lograr la motivación de la persona para brindar la información necesaria, para la investigación es un elemento que va a redundar en el éxito de la entrevista, para ello informar a las personas claves identificándolas sobre la importancia de su participación, lo que se quiere lograr con la investigación y en que medida puede aportar, puede favorecer la disposición del entrevistado.
- Accesibilidad: esto es que la persona identificada en verdad sea portadora de la información que se necesita recopilar y que cuente con el tiempo disponible para la realización de la entrevista para obtener información detallada sobre lo que se investiga.
- Antes de realizar la entrevista hay criterios y reglas que es necesario cumplir para un cabal desarrollo de la misma.
- Revisar que los instrumentos que se vayan a utilizar tales como grabadoras, cassetes, pilas, libretas de apuntes, lápices, etc., estén en buen estado, no vaya ser que por fallas técnicas se dañe el proceso.
- Tener claridad sobre los objetivos que se persiguen con la entrevista, pues esto facilitará mantener el control de la entrevista y no perderse en aspectos que aunque pueden ser importantes no son pertinentes con lo que se persigue.
- Estudiar y apropiarse del instrumento también va a permitir control sobre el manejo de la entrevista.



Durante el proceso hay que tener en cuenta:

- La ambientación previa que permita "romper el hielo" y crear un clima de confianza, respeto y privacidad.
- Comentar sobre la necesidad de grabar la entrevista y el uso confidencial que se dará a la información.
- Respetar cuando el entrevistado no quiera responder algunas preguntas

Después de la entrevista:

- Garantizar la confidencialidad de la información y del informante
- Si la entrevista se va a editar es conveniente entregárselo al entrevistado para que la revise y confronte.

La entrevista ofrece grandes ventajas como la flexibilidad que ofrece al investigador. Las respuestas de mayor interés pueden profundizarse con el objeto de lograr una información más completa del tema del estudio. Pero si no se maneja la situación adecuadamente y no se hace de forma organizada puede que los resultados no sean los mejores.

### **3.2. Recolección De Información**

#### **3.2.1. El muestreo**

Para la aplicación de las encuestas se realizó un recorrido por los diferentes sectores de Nelson Mandela para conocerlos y para saber el número aproximado de habitantes de cada uno de ellos.

De acuerdo al número de habitantes de cada uno de los sectores se aplicó un número determinado de encuesta, con el propósito de que la muestra fuera representativa para cada sector y para el barrio en general.

La muestra no tenía que cumplir con criterios de edad, sexo, tipo de familia, etc., solo ser habitante del barrio y que la persona que brindara la información fuera el jefe(a) del hogar o su conyuge.

A cada persona le correspondió un número determinado de formularios que debían aplicar siguiendo este proceso: iniciaba por la primera casa de una calle del sector al cual fue asignado, y luego seguir a la cuarta casa y así sucesivamente, cuando en una casa no podíamos recoger la información porque no habitaba nadie allí o el jefe (a) del hogar o conyuge no estaba nos tocaba retroceder a la tercera casa o a la anterior si en esta tampoco se obtenía la información. Todo esto se hizo con el fin de que la muestra fuera representativa del número total de habitantes de Nelson Mandela.

Finalmente la muestra poblacional fueron 1250 hogares encuestados.

### **3.2.2. Expectativas y Proceso de Recolección**

Antes de iniciar el proceso de recolección de información, conociendo la importancia que tiene esta parte del proceso para obtener información suficiente y útil que permitiera aportar al logro de los objetivos de la investigación nos asaltaron dudas respecto a si lo haríamos bien, principalmente con las entrevistas, porque participar en la elaboración y aplicación de una guía de entrevista con la rigurosidad que lo amerita, el hacerlo con personas que han sufrido el desplazamiento intraurbano era una experiencia nueva para nosotras. En una ocasión tuvimos la oportunidad de entrevistar a personas sobre la percepción del barrio y lo que conocía de su historia y fue una buena experiencia, pero eran apenas unas cinco preguntas sencillas. En este caso fue desarrollar entrevistas más complejas a quienes han sido víctimas de violación de Derechos Humanos y violación al Derecho Internacional Humanitario, exigía más conocimiento por una parte de la realidad del desplazamiento y por otra la que tenía que ver con la metodológico, es decir, la entrevista. En cuanto a las encuestas hubo menos expectativas, que estaban centradas en la formulación de preguntas relacionadas con aspectos cualitativos y de desplazamiento intraurbano:

El éxito en este caso depende en gran medida del tipo de formulario que se use, su presentación y la forma en que se plantean las preguntas.

El proceso de diseño de un formulario es una tarea singularmente difícil y no consiste en copiar un modelo, sino algo más complejo, cuya fase final es el dibujo.



Antes de ello se debe señalar:

1. Propósito específico del formulario.
2. Lista de datos que se registrarán.

Las características del formulario a tener en cuenta son:

- Generales; comunes a todos los formularios
- Particulares; propias de cada tipo.

El formulario para la aplicación de las encuestas se elaboró conjuntamente con CODHES, donde este ya tenía el diseño de la parte correspondiente al desplazamiento por causa de la violencia, tenencia de la vivienda, datos del hogar y la UNIVERSIDAD introdujo lo relacionado con organizaciones sociales, desplazamiento intraurbano, condiciones de la vivienda. Nosotras aportamos preguntas de tipo cualitativo referente al desplazamiento intraurbano. La elaboración de esas preguntas fue un poco complicado porque sabíamos que se quería conocer pero no se sabía como elaborar las preguntas para obtener la información que necesitábamos tener. Fue un proceso de hacer y deshacer, de corrección por parte de la docente hasta que lo hicimos correctamente.

Para la recolección de la información se contó con 54 estudiantes de Trabajo Social que realizaban sus prácticas comunitaria en Nelson Mandela y algunos egresados.

Un aspecto importante para la aplicación del instrumento tiene que ver con la preparación del personal para que se tenga un mismo criterio frente a cualquier situación posible. Por lo que todos deben estar informados del propósito del estudio y del proceso mismo de recolección. En este sentido, llegó un delegado de CODHES quien

brindó instrucciones sobre el diligenciamiento, la primera en la Universidad y la segunda en el Centro Comunitario el Millo en donde también se realizó una reunión con los líderes de la comunidad, concertada previamente, con el fin de explicarles lo que se iba a hacer y la finalidad que tenía.

En el adiestramiento surgieron dudas y se explicaron las preguntas que generaban confusión y el día antes se entregó un formulario a cada persona para que lo llevara a su casa y lo estudiara con mayor detenimiento.

Sin embargo una debilidad estuvo relacionada con la no realización de una prueba piloto, propiamente dicha, puesto que esta “permite reconocer algunas fallas que aun pueda tener el formulario o el adiestramiento del personal (...) para poder, finalmente, tener la revisión definitiva”. Por esta razón el día de la aplicación del formulario tocó hacer unas correcciones pues dos ítems de dos preguntas se encontraban mal ubicados, lo que hubiese podido llevar a respuestas equivocadas.

Algunas recomendaciones que se deben tener en cuenta para diligenciar el formulario:

- Tener conocimiento sobre el manejo de las variables e indicadores que se van a trabajar, esto es, familiaridad con el tema y con el formulario.
- No comprometer a los entrevistados, garantizar el anonimato y confidencialidad. Este aspecto estaba contemplado, pues el formulario no especificaba dirección exacta ni identificación, solo el sector.
- Buscar respuestas concisas y precisas.

- Controlar el manejo del tiempo.
- Registrar -consignar las respuestas tal cual.



### 3.3. Procesamiento de la Información

Una vez realizadas las encuestas se procedió a la revisión de estas y a la digitación de los datos contenidos, para que esto se llevara a cabo fue necesario que viniera otro delegado de CODHES, instalara el programa e hiciera un breve adiestramiento sobre el manejo de la base de datos y recomendaciones sobre algunos inconvenientes que se podrían presentar, como por ejemplo datos o valores duplicados.

La base de datos fue creada en el programa ACCES, el formulario de la base datos era igual al formulario real con el cual aplicamos las encuestas. Lo que nos facilitó un poco el trabajo porque ya sabíamos la forma de llenado, Sin embargo, este fue un proceso dispendioso, debido a que el número de encuestas era amplio, aunque se contó en colaboración de algunas estudiantes.

#### 4. LA INVESTIGACIÓN Y TRABAJO SOCIAL

En el presente capítulo se pretende hacer una reflexión en torno a la relación existente entre la investigación y Trabajo Social.

Nos encontramos en la denominada "Sociedad del conocimiento", que brinda un lugar privilegiado al conocimiento en los ámbitos educativos, económicos, sociales, tecnológicos en general, cobrando importancia el concepto de capital intelectual entendiéndolo como la capacidad de generación de conocimientos en cualquier campo.

La ciencia avanza a un ritmo muy acelerado por lo que la frase de Edgar Moran es muy dicente: "Nada es duradero, nos enseñaron que era necesario aprender porque cada día trae su propia novedad." Esto implica asumir una serie de retos y desafíos entre los que se incluye la creatividad y la innovación por lo que debe estar presente la flexibilidad, porque la producción de conocimientos no es ya la producción de verdades absolutas sino conocimientos que busquen comprender la realidad social otorgándole un nuevo papel a el conocimiento en profesiones como Trabajo Social.

En este sentido la investigación juega un papel preponderante como estrategia que permita escudriñar, descubrir y resignificar la realidad social dotándola de un nuevo sentido donde acercarse a las lógicas de los sujetos en sus interacciones, en sus formas de concebir la realidad develando sus prácticas cotidianas, formas de establecer relaciones y vivir sus experiencias, le van a permitir a Trabajo Social seguir avanzando a nuevos escenarios y ganar en pertinencia. Trabajo Social puede y debe mediante procesos investigativos aportar en la construcción de nuevos conocimientos. Esta construcción de conocimiento no puede ser pensada exclusivamente para la acción inmediata sino que debe favorecer la interpretación y comprensión de

la realidad, no quiere decir esto que se deba conocer por conocer y olvidar el papel fundamental de la investigación en la transformación de la sociedad, sino que por el contrario el conocimiento concienzudo de la dinámica social va a contribuir en la pertinencia y el impacto de la gestión social.

Trabajo Social como profesión del área social debe ser capaz de responder a las problemáticas y desafíos que la realidad le presenta, pero no únicamente para presentar soluciones puntuales a problemas puntuales sino que se debe actuar de forma holística y totalizante para trascender en búsqueda de un desarrollo humano donde las personas y grupos sociales logren un empoderamiento real frente a sus condiciones de vida.

Las prácticas formativas en investigación nos permitió comprender que esta no es exclusiva de las academias, como profesionales de Trabajo Social se constituye en elemento importante de nuestro ejercicio profesional lo que nos lleva a deconstruir imaginarios que sobre ella existen como que es demasiado compleja y difícil convirtiéndola en una tarea de expertos alejada de la cotidianidad propia de nuestro quehacer, incluso de parte de estudiantes se escuchan frases como "a mi no me gusta trabajar en investigación" "yo no sirvo para eso" haciéndose necesario buscar formas de acercarse, motivar al estudiantado de Trabajo Social con la formación investigativa.

Sin embargo, aunque este no es un asunto de super dotados o extraterrestres la disciplina, el compromiso, la organización y el desarrollo de habilidades comunicativas e interpretativas son fundamentales; se necesita una "revolución del pensamiento" frente a la forma como la mayoría de las veces se asume la investigación.



El investigador solo no es el protagonista sino en conjunto con los actores sociales en el sentido de que el “conocimiento de la realidad humana supone no solo la descripción operativa de ella sino ante todo la comprensión del sentido de la misma por parte de quienes la producen y la viven”<sup>6</sup> que fue en parte lo que se pretendió con las entrevistas; acercarse a la realidad del desplazamiento intraurbano y lo que para estas personas significó. Pero como investigadores se debe reconocer que “sin la interpretación y reflexión sobre los elementos (...) que arroja la realidad, la investigación pierde sentido”

Por tanto en el programa de Trabajo Social cobra cada vez más vigencia la formación investigativa y la “formación de profesionales con actitudes y capacidades para abordar el reto de la producción científica en beneficio de la transformación social”<sup>7</sup> puesto que es importante la formación científica que no forme únicamente especialistas en ciertas ramas del saber sino que conjuntamente forme ciudadanos capaces de actuar reflexivamente sobre sus vidas y de participar en la toma de decisiones de la sociedad. En este sentido hacemos algunos aportes para el programa:

Que la investigación como asignatura sea una de las que mas intensidad horaria tiene no significa que esto va redundar en estudiantes fortalecidos conceptual y metodologicamente para la tarea investigativa, es necesario, la existencia de otras condiciones y procesos que favorezcan lo anterior, entre ellos:

---

<sup>6</sup>Sandoval Carlos. Investigación cualitativa. Programa de especialización en teoría, métodos y técnicas de investigación social. Módulo 4. Icfes. pg35

<sup>7</sup>Gartner Isaza Lorena. La investigación en la formación de trabajadores sociales. En Revista Colombiana de Trabajo Social. No. 14 Pg. 109. 2000.

- > Los procesos enseñanza-aprendizaje en la investigación deben estar permeados por estrategias teórico-prácticas que le permitan a los estudiantes la participación en experiencias prácticas investigativas; pues se aprende a investigar investigando. Esta experiencia va a favorecer por otro lado la profundización en otras áreas del saber en las que se desenvuelve el Trabajo Social y en las que se tiene la posibilidad de incidir.
- > El compromiso de los docentes en general, con la producción de conocimientos, puesto que la sociedad del conocimiento así lo exige. El establecimiento de relaciones entre los estudiantes y docentes con estas características le permite a los primeros reconocer la importancia de la investigación y encontrarle el sentido que realmente tiene para la profesión.
- > Es menester la vinculación de estudiantes como auxiliares de investigación en proyectos liderados por los docentes, donde los primeros asimilen esta experiencia como una oportunidad de irse perfeccionando como investigadores, comprendan la investigación como un proceso y no como una simple obtención de resultados; que se ponga a prueba su capacidad de asombro, de observación, y de ser capaz de ver donde otros no ven.

Para los docentes implica el desarrollo de procesos pedagógicos tendientes a hacer más accesible la investigación al estudiante sin descuidar el rigor teórico que la caracteriza y para esto debe despertar y estimular en ellos la curiosidad “antecedente vital en las iniciativas de búsqueda”<sup>8</sup>. Se debe procurar y fortalecer

---

<sup>8</sup> Moran, Edgar. Articular los saberes. Ediciones Universidad del Salvador. Buenos Aires, Argentina

- además la formación de actitudes favorables hacia el trabajo en equipo, incluidos equipos interdisciplinarios, la cooperación, la lectura, el cambio, la innovación y la discusión que permita la interlocución entre los distintos saberes.
- Seguir con el semillero de investigadores de la Facultad de Ciencias Sociales y Educación (SIFACSE) que en este año consideramos se ha fortalecido, puesto que en años anteriores hacían parte personas de los últimos semestres, pero se ha visto un aumento de semestres inferiores.
  - Tener en cuenta la motivación de los estudiantes frente a temas de interés para la profesión que sean susceptibles de ser investigados.

Como estudiantes se considera a veces la investigación como algo sin importancia porque no se ha tenido un contacto real con ella y porque además se es conforme con el conocimiento. No se reconoce el potencial que como personas y profesionales del área de lo social se tiene para superar y trascender lo obvio.

Por tanto sería importante comprender el papel fundamental que la investigación tiene para Trabajo social; para comenzar a interactuar con ella, conocerla y practicarla.

El compromiso con la investigación debe ir más allá de la asistencia a una clase o la entrega de trabajo en una asignatura, debe estar orientado hacia la búsqueda de nuevas cosas, exige preparación y dedicación, capacidad de asombro y el deseo de ser mejor cada día.

No es bueno quedarse en la protesta, hay que pasar a las propuestas. En la Facultad está SIFACSE, espacio propicio para el aprendizaje de



prácticas investigativas. Entonces es importante la vinculación a estos procesos en la medida que le van a permitir cambiar sus imaginarios frente a la investigación.

También se pueden hacer ejercicios de significación y resignificación de la realidad social aportando en la construcción de nuevas miradas de lo social porque como lo señaló Marcel Proust “un verdadero viaje de descubrimiento no consiste en buscar nuevas teorías sino en tener una mirada nueva”

En la práctica investigativa debemos reconocer que el uso de técnicas e instrumentos es un medio en la construcción de conocimiento que hay que saber cuando, donde y con quien utilizar y que no pueden sustituir la labor que como investigadores tenemos en la interpretación del dato, esto es, se necesita no solo conocimientos técnicos sino también la capacidad crítica y creativa. Para ello insistimos es necesaria la formación investigativa que comprometa a la Facultad y a nosotros en la búsqueda de ese camino que nos permita ser mejores profesionales con una actuación profesional acorde con la demanda del contexto.

## 5. APRENDIZAJE Y PROCESOS GENERADOS

La realización de las prácticas formativas de último año es un proceso fundamental.

En la medida en que permite “la reflexión sobre la realidad en la que se actúa, así como la aplicación y la creación de metodologías, técnicas y estrategia de investigación e intervención en áreas de acción de Trabajo Social”<sup>9</sup>.

En este sentido, queremos plasmar este capítulo los aprendizajes y procesos que se generaron en nuestra práctica y que influyeron notablemente en nuestra formación entendiendo esta como el “proceso que busca la consecución de un desarrollo personal, social y profesional a lo largo de la vida de los individuos con la finalidad de mejorar tanto su calidad de vida como la de su colectividad” UNESCO (1989)<sup>10</sup>.

Entre esos aprendizajes y procesos se encuentran:

- **La Responsabilidad**, que consiste básicamente en asumir las consecuencias que nuestras acciones traen, pero en este caso no solo nuestras acciones, si no también nuestros conocimientos. Cada vez que se conoce algo existe un mayor compromiso, porque debemos ser capaces de darle una utilidad social al conocimiento, de manera que se convierta en herramienta de empoderamiento y factor de desarrollo Social. Como lo plantea la declaración mundial

<sup>9</sup> González, Claudia Consuelo. Reseña del II Encuentro Nacional de Prácticas en Trabajo Social. En Revista Colombiana de Trabajo Social No. 14. 2000. Pág. 154.

<sup>10</sup> Citado por Gartner I, Lorena. La investigación en la formación de Trabajadores sociales. En Revista Colombiana de Trabajo Social. 2000. Pág. 90.

de la educación superior para el siglo XXI “la educación superior debe reforzar su servicio a la sociedad y en especial sus actividades para eliminar la pobreza, la violencia, el analfabetismo, el hambre (...); utilizando principalmente enfoques transdisciplinarios e interdisciplinarios en el análisis de los temas y los problemas” Esto nos lleva al siguiente punto.

- **Trabajo en equipo:** A través del trabajo en equipo es posible que cada persona emplee todo su potencial. En este tipo de trabajo importa no sólo la competencia sino también la calidad humana, en el sentido de la cooperación y de poner nuestros conocimientos y habilidades al servicio de los demás, y por otro lado, la realidad actual nos muestra que la interlocución con otras disciplinas o áreas del saber es fundamental ya que va a permitir una mirada holística de la realidad y una mejor comprensión de la misma. Otros aprendizajes en cuanto al trabajo en equipo tienen que ver con la posibilidad de la argumentación y del procesamiento adecuado de los conflictos, porque la presencia de diversas ideas pueden generar conflictos, pero reconocemos la importancia que éste tiene para lograr transformaciones a nivel personal y profesional, puesto que implica rupturas con creencias que antes se tenían. No tiene porque triunfar una idea sobre la otra, hay que construir nuevas formas de ver y asumir la realidad con base en las distintas posturas.



- **Motivación:** Se refiere a ese impulso que nos mueve a hacer algo. En este sentido, comprendimos la importancia de estar motivadas por lo que se está haciendo principalmente si la motivación es de carácter intrínseco, porque se constituye en el motor que impulsa la creatividad profesional. Aquí incluimos la disposición al desarrollo de actitudes y aptitudes que nos permitan ser cada día mejores personas y profesionales.
- **Desarrollo de Actividades Administrativas:** Aunque parezca que no guarda ninguna relación con Trabajo Social, enriquece puesto que la parte administrativa es un elemento con el que nos encontraremos en cualquier institución en la que nos desempeñemos.
- **Compromiso Institucional:** Con esto nos referimos a una especie de apropiación de la institución que va más allá del cumplimiento de las responsabilidades adquiridas. Es buscar cumplir los objetivos de la institución a la vez que se va caminando a la autorrealización.

Por otra parte, la vinculación al Observatorio nos brindó la oportunidad de asistir y participar en seminarios y talleres organizados por instituciones públicas y privadas que de una otra forma trabajan para crear procesos encaminados a solucionar o mitigar el impacto de los problemas sociales más graves dentro del conflicto armado y que se encuentran dentro de la línea de acción del Observatorio, como desplazamiento forzado, violación de Derechos Humanos y violación al Derecho Internacional Humanitario. Entre estos se encuentran:

■ **Ciudad y Desplazamiento.**

Este seminario se llevó a cabo en la ciudad de Cartagena, en la Universidad de San Buenaventura y fue organizado por la REDIF, Red Nacional de Investigadores del Desplazamiento Interno Forzado.

■ **Taller de Planificación de la Acción Humanitaria contra Minas Antipersonales en la Región de los Montes de María.**

Estos talleres fueron organizados por las Gobernaciones de Bolívar y Sucre; la Vicepresidencia de la República, Programa Presidencial de DDHH y aplicación del D.I.H, Centro de Atención Integral Contra Minas.

Esta fue una experiencia muy gratificante ya que tuvimos la oportunidad de participar en la elaboración del Plan Regional de Acción contra Minas Antipersonales con base en los lineamientos nacionales en el tema.

■ **Curso de Capacitación en Agentes de Desarrollo Local.**

Organizado por PNUD Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo.

Todo esto contribuyó a fortalecer y asimilar la producción de conocimiento y a tener una visión más amplia sobre las áreas de acción en que nosotras como Trabajadoras Sociales podemos desempeñarnos, tales como desplazamiento forzado, educación en riesgo de minas, derechos humanos y desarrollo local.

## 6. ADEMÁS DE ESTO...

Nuestras prácticas formativas en el Observatorio para el Desplazamiento Forzado no solo se circunscribió en ser parte del equipo de investigación, sino que también participamos apoyando otros procesos que se fueron dando durante nuestra permanencia allí, como el convenio entre la Universidad de Cartagena y la Red Ecuménica de Colombia. Con esta participamos en la recolección y clasificación de información referente a violación de Derechos Humanos y Derecho Internacional Humanitario. El proceso de recolección de información fue con base en unas categorías establecidas por la Red Ecuménica y su grupo de colaboradores, obtenidas de fuentes secundaria como la prensa local (El Universal) y nacional (El Tiempo).

Para que pudiéramos apoyar en la recolección de información fue necesario que una de nosotras viajara a la ciudad de Bogotá y recibiera una capacitación en donde se trataron los siguientes aspectos:

- Mecanismo para recolectar información de diferentes fuentes referente a la violación de derechos Humanos y el Derecho Internacional Humanitario. Estas fuentes son básicamente la prensa nacional, diversas instituciones no gubernamentales.
- Método de verificación de la información. Entre ellas:
  - Contrastación de fuentes
  - Trabajo de campo
- Análisis de los criterios para clasificar las violaciones de Derechos Humanos teniendo en cuenta el contexto socio-político colombiano.



- Redacción de memos: El memo es un resumen de la información donde se condensan de forma sintética los principales elementos del caso teniendo en cuenta los siguientes interrogantes: quien, donde, como, cuando y por qué. Se trabajaron aspectos relacionados con el ordenamiento de elementos de la información, normas básicas de redacción y otros de la presentación formal.
- Ficha de captura de la información: Esta ficha permite la clasificación de la información de acuerdo al tipo de violencia contemplada en el marco teórico del Banco de Datos de Derechos Humanos del CINEP. Cada vez que se diligencia una ficha el sistema le otorga un número consecutivo el cual es tenido en cuenta al momento de archivar las fuentes.
- Control de calidad: Se realiza una revisión exhaustiva de los soportes mensuales por parte del equipo con el fin de detectar errores y realizar las respectivas correcciones.
- Archivo de las fuentes: Se explico el procedimiento para archivar las fuentes documentales y directas las cuales soportan las publicaciones realizadas.

Esta fue una experiencia que nos hizo estudiar más sobre Derechos Humanos y DIH, y reconocer la importancia de estos, como dijo el padre Rafael Castillo, miembro de la Red Ecuémica: La construcción de un Ethos cultural de los Derechos Humanos.

### 7. CONCLUSIONES

En este aparte queremos señalar algunos aspectos que nos parecen importantes y que la participación en el proyecto de investigación y en general en le Observatorio nos permitió identificar:

- > Aunque suene repetitivo el papel que la investigación juega en Trabajo Social no puede ser vista como algo opcional, sino que es básica en la medida que permite dar cuenta de los fenomenos y procesos ante los cuales nos enfrentamos y aportar de esta forma en la construccion de nuevos conocimientos de la realidad social.
- > El estudio y manejo de técnicas e instrumentos permite la recolección de información amplia que aporte al proceso, pero la investigación no consiste de modo exclusivo en el manejo de instrumentos; la capacidad y formación del investigador en la búsqueda de nuevas categorías y comprensión de la realidad es fundamental.
- > El análisis de los procesos que se desarrollan permiten identificar fortalezas y debilidades para reforzar las primeras y mejorar las otras, lo que lleva a un mejoramiento continuo de nuestra practica profesional. Esto exige de nosotros el ser criticos con lo que día a día realizamos para irlo cualificando y que responda a lo que realmente debe responder.
- > La realidad colombiana cada vez mas compleja abre nuevos escenarios para Trabajo Social. De ahí la tarea de formarnos y capacitarnos de forma permanente, pues, la educación es un proceso como dice Gabo "de la cuna hasta la tumba".

## BIBLIOGRAFIA

- Barrera Irllys. Conferencia: La investigación en el debate contemporáneo y el servicio social
- Bonilla Elsy y otros. Mas allá del dilema de los métodos.
- Correa De Adreís Alfredo. La investigación bolivariana No 5. Corporación Educativa Simón Bolívar. 2002.
- D. Germán E. Bioestadística. USTA. Bogotá. 2000
- Gartner Isaza Lorena. La investigación en la formación de trabajadores sociales. En Revista Colombiana de Trabajo Social No 14. 2000
- Jiménez Carmenza, Salcedo Ana María, Monroy Diana. Informe de Gestión de la acción profesional en el área de investigación "aprendiendo y haciendo investigación". Facultad de Ciencias Sociales y Educación. Unicartagena. 2000
- Méndez Contreras Sandra. La academia cartagenera en el Estado del Arte sobre el Desplazamiento Forzado a causa del conflicto armado en la Costa Caribe Colombiana 1995-2003. Facultad de Ciencias Sociales y Educación. Unicartagena. 2003.
- Moran Edgar. Los siete saberes necesarios para la educación del futuro. ED Humanitas. 2000
- ----- Articular los saberes. ED Universidad del Salvador. 1998
- Reconfigurando el Trabajo Social. Perspectivas y tendencias contemporáneas. Copias sin autor.
- Sandoval Carlos A. Investigación cualitativa. Programa de especialización en Teoría, métodos y técnicas de la investigación social. Módulo 4 Icfes.





# **ANEXO**

**MODELO DE FICHA DE CAPTURA DE LA INFORMACION**

FECHA DEL SUCESO: \_\_\_\_\_

**BANCO DE DATOS DE DEPENDIENCIAS HUMANAS Y VIOLENCIA POLITICA**  
 Cinep & Justicia y Paz

**LOCALIZACION**

- DPTO(FRONTERA): \_\_\_\_\_
- MUNICIPIO: \_\_\_\_\_
- CLASE: \_\_\_\_\_
- LUGAR: \_\_\_\_\_
- SITIO: \_\_\_\_\_
- RURAL \_\_\_ URBANO \_\_\_ AMBOS \_\_\_ SINP: \_\_\_\_\_

- HORA: \_\_\_\_\_
- INTERVALO: \_\_\_\_\_
- DURACION: \_\_\_\_\_
- CONTEXTOS: \_\_\_\_\_
- ANTECEDENTES: \_\_\_\_\_

**FUENTES**

FUENTE 1 _____ FECHA FUENTE _____	FUENTE 2 _____ FECHA FUENTE _____
DESCRIPCION (PAQ) _____ CLASIF. PTE _____	DESCRIPCION (PAQ) _____ CLASIF. PTE _____
FUENTE 3 _____ FECHA FUENTE _____	FUENTE 4 _____ FECHA FUENTE _____
DESCRIPCION (PAQ) _____ CLASIF. PTE _____	DESCRIPCION (PAQ) _____ CLASIF. PTE _____

**TIPO DE VIOLENCIA**

<input type="checkbox"/> PERSECUCION POLITICA	<input type="checkbox"/> ABUSO DE AUTORIDAD	<input type="checkbox"/> INTOLERANCIA SOCIAL
10. EJECUCION EXTRAJUDICIAL 11. DESAPARICION 12. TORTURA 13. HERIDOS 14. DETENCION ARBITRARIA 15. AMENAZA 16. ATENTADOS 18. COLECTIVO AMENAZADO 19. VIOLENCIA SEXUAL 101. DEPORTACION 102. COLECTIVO DESPLAZADO	20. EJECUCION EXTRAJUDICIAL 21. DESAPARICION 22. TORTURA 23. HERIDOS 24. DETENCION ARBITRARIA 25. AMENAZA 26. ATENTADOS 28. COLECTIVO AMENAZADO 29. VIOLENCIA SEXUAL	30. EJECUCION EXTRAJUDICIAL 33. HERIDOS 35. AMENAZA 36. TORTURA 37. ATENTADO 38. COLECTIVO AMENAZADO 39. VIOLENCIA SEXUAL 301. DETENCION ARBITRARIA 302. DESAPARICION

A. DERECHOS HUMANOS

**B. VIOLENCIA POLITICO-SOCIAL**

<input type="checkbox"/> PERSECUCION POLITICA	<input type="checkbox"/> INTOLERANCIA SOCIAL
40. ASESINATO POLITICO 41. SECUESTRO 43. HERIDOS 45. AMENAZAS 46. ATENTADOS 47. TORTURA 48. DESAPARICION 49. CTIVO AMENAZADO 401. CTIVO DESPLAZADO	50. ASESINATO I.S. 53. HERIDOS I.S. 55. AMENAZAS I.S. 56. TORTURA I.S. 57. ATENTADO 58. DESAPARICION 59. COLECTIVO AMENAZADO 501. COLECTIVO DESPLAZADO

**C. BELICAS**

62. COMBATE 63. EMBOSCADA 64. MINAS 65. BOMBARDEOS/AMETRALLAMIENTO 66. BLOQUEO DE VIAS 67. ATAQUE A OBJETIVOS MILITARES 68. INCURSION 69. SABOTAJE
---

**D. DERECHO INTERNACIONAL HUMANITARIO**

<b>PERSONAS</b>	<b>BIENES</b>	<b>METODOS</b>
72. TORTURA 73. AMENAZAS 74. TOMA DE REHENES 75. RECLUTAMIE. DE MENOR 77. VIOLENCIA SEXUAL 78. ESCUDO 87. MUERTOS DN. 88. HERIDOS DN. 97. MUERTOS MM. 98. HERIDOS MM. 701. HOMICIDIO INTENC. P.P. 702. HERIDO INTENC. P.P. 703. CIVIL MUERTO EN AB 704. CIVIL HERIDO EN AB 706. COLECTIVO AMENAZADO 903. COLECTIVO DESPLAZADO	80. BIENES CIVILES 84. MEDIO AMBIENTE 85. BIENES CULTURALES Y RELIGIOSOS 86. BIENES INDISP. SUPERV. POB CIVIL 89. ESTRUCTURA VIAL 801. ATAQUE A OBR/INST FUE.PEL.	90. AMETRALLAME Y/O BOMBARDEO INDISCRIMINADO 91. PERFDIA 92. ARMAS PROHIBIDAS 93. MINAS-ILIC-ARM. TRAMPA 95. PILLAJE 707. MISION MEDICA 708. MISION RELIGIOSA 709. MISION HUMANITARIA 902. DESPLAZAMIENTO FORZADO COLECTIVO

No. CASO: \_\_\_\_\_  
FUENTE: \_\_\_\_\_  
PAGINA: \_\_\_\_\_  
FECHA FUENTE: \_\_\_\_\_



Nº. CASO: 28153 - 01  
FUENTE: El Universal  
PAGINA: 10-B  
FECHA FUENTE: 18 Junio 2003

53

## Matan a un agricultor en Marialabaja

Como Orlando Lobo Marimón, de 46 años de edad y ocupación agricultor, fue identificado en la mañana de ayer por las autoridades el hombre asesinado en el caserío Cedritos, en jurisdicción del municipio de Marialabaja.

Según la Policía, Lobo Marimón fue baleado en el interior de su humilde vivienda por dos sujetos que vestían de civil y que portaban pistolas 9 milímetros.

La víctima presentaba dos heridas en la cabeza.

Los móviles y autores de este crimen se desconocen por parte de las autoridades.

MANUAL DE ESTILO  
Banco de Datos Cinep&Justicia y Paz

Primera versión

La información sintetizada de cada caso en los memos es la base de la publicación de la revista *Noche y Niebla*. Ante la necesidad de contar con unos acuerdos básicos sobre su redacción y a partir de los elementos señalados por el equipo en un taller interno sobre redacción de memos, surge la idea de crear un manual de estilo en donde se plasmen los acuerdos sobre el tema.

Estos criterios facilitarán el trabajo en cada uno de los momentos de recolección de información y definición de la redacción del memo para la publicación.

1. EL MEMO

El memo en una base de datos se asemeja a un *lead* (primer párrafo) de la información periodística. Allí se condensan de manera sintética y ordenada de acuerdo con prioridades de interés, los principales elementos de cada caso, teniendo en cuenta los seis elementos básicos de toda información (qué, quién, dónde, cómo, cuándo y por qué).

El memo es el resultado de la priorización de elementos que hace el analista o el equipo con base en la lectura crítica de las fuentes disponibles y en ocasiones contradictorias. Esta contrastación y la credibilidad de la información de una u otra, es la base para elegir la versión que se presenta en el resumen de caso.

En ningún caso un memo contendrá una posición editorial ni opiniones expresas de los analistas o del Banco. Otro criterio básico en su elaboración es la exclusión de adjetivos o expresiones calificativas.

2. ORDENAMIENTO DE ELEMENTOS DE LA INFORMACIÓN

Según la estructura actual de presentación de casos en la revista *Noche y Niebla*, la información sobre el lugar donde ocurrieron los hechos (departamento y municipio), la fecha, la modalidad de clasificación y los nombres de las víctimas aparecen fuera del memo. Antes del memo aparecen los dos primeros y luego del memo los otros dos. Por esta razón, estos datos se excluyen del memo. Los elementos restantes brindan la ubicación sociopolítica del hecho y, por lo tanto, la ausencia u omisión de cualquiera de ellos afecta la calidad de la información del Banco.

Para el caso de violaciones a derechos humanos o infracciones al DIH y en la medida de lo posible, estos elementos se ordenarán de la siguiente manera:

- El responsable (quién): referido directamente sin utilizar antes palabras como "integrantes de..." o "miembros de..."
- La acción (qué) utilizando el verbo en tiempo pasado de acuerdo con la modalidad de clasificación (ejecutaron, hirieron, amenazaron, tomaron como rehenes) y la identificación de la víctima no su nombre (profesión, oficio, relación con organizaciones políticas o sociales).
- Cómo (por el tipo de información es muy importante detectar el accionar de los responsables, cómo arriban al lugar, tipo del vehículo en que se movilizan, vestuario, cómo se identifican).
- Cuándo, citando sólo los datos que no aparecen en la ubicación del hecho (hora, periodo del día).
- Dónde, también refiriendo sólo lo complementario (corregimiento, vereda, vivienda rural, establecimiento público).
- El contexto (por qué) brinda elementos de la situación regional que ubican el hecho, como no se revelan las fuentes, estos elementos de información (no de calificación del hecho) son importantes para ubicar el caso dentro de la situación regional, el accionar de los actores del conflicto, las tendencias regionales, entre otros aspectos. Es importante resaltar que como criterio del Banco, no se incluyen apreciaciones personales o calificativas del analista pues se prioriza la información sobre la opinión.

Un criterio importante en esta síntesis es no mencionar información que atenta contra la seguridad de los testigos, las víctimas o sus familiares.

Para el caso de acciones bélicas el ordenamiento será el siguiente :

- La acción (qué)
- Quién o quienes, mencionando si se cuenta con la información del frente, de la brigada o del grupo paramilitar específico
- Cómo
- Cuándo
- Dónde
- El contexto

#### NOTA IMPORTANTE:

Un memo de la revista puede contener varias modalidades si el hecho ocurre en el mismo espacio temporal, los responsables son los mismos y advierte un *modus operandi* común de los victimarios.

Cuando un hecho deba calificarse como violación a los Derechos Humanos e infracción al DIH se utilizará para la redacción del memo el lenguaje establecido para DIH.



### 3. NORMAS BASICAS DE REDACCIÓN:

#### 3.1 Uso de verbos :

Cada memo describe una serie de hechos y en su redacción se requiere utilizar los verbos adecuados para cada modalidad de la clasificación contenida en el marco teórico. Para el caso de los verbos que describen acciones siempre se conjugarán en tiempo pasado.

- En el siguiente cuadro se establecen los verbos a utilizarse en algunos casos en que el lenguaje se adapta a las marco teórico:

Verbos	Utilización en el Banco
ejecutó, ejecutaron	para casos de violación a DH
dio muerte, dieron muerte, asesinó, asesinaron	en casos de violencia política o infracciones al DIH
incursionaron	solo para casos de toma guerrillera
murió en combate	para casos de combates
irrumplieron	para describir la acción de un grupo armado diferente de una toma guerrilla

- En otros casos los verbos identifican más fácilmente la acción. Ejemplos: torturaron, torturó, hirió, hirieron, atentaron, desaparecieron, secuestraron, detuvieron, amenazó, desplazaron, bloquearon la vía, entre otros.
- Al señalar las acciones, se evitará el uso de verbos compuestos o de tiempos verbales poco claros, así como la utilización de gerundios. En el siguiente cuadro se ejemplifican algunos casos de usos correctos y acciones que son poco claras por la forma verbal.

Forma verbal clara	Forma poco clara
combatieron, se enfrentaron	sostuvieron combates
en combate entre...	en combate sostenido entre...
ingresaron al lugar y asesinaron	ingresaron asesinando
atacaron y destruyeron...	atacaron destruyendo

- Para el caso de atribuciones, se utilizarán los verbos adecuados (decir, aludir, señalar, agregar, afirmar, puntualizar, indicar, complementar) de acuerdo con el listado de verbos adjunto y conservando la conjugación en tiempo pasado.

### 3.2 Recomendaciones para la redacción:

Por el mismo carácter del memo y teniendo en cuenta que muchos lectores no son nativos de habla hispana, se sugiere la redacción de oraciones cortas o la puntuación adecuada de oraciones largas.

En todo caso es necesario tener en cuenta los siguientes parámetros básicos al redactar los memos:

- Utilizar la terminología definida en el marco teórico de clasificación y diferenciarla de la terminología utilizada por las fuentes.
- No utilizar regionalismos sino cuando sea absolutamente necesario. En tal caso es necesario explicar su significado.
- No utilizar términos o expresiones militares ni expresiones calificativas, despectivas o coloquiales como "dieron de baja", "subversivos", "paracos".
- Cuando un memo sea demasiado largo, es necesario dividir la información en párrafos. Por necesidades técnicas de la base de datos. Al terminar cada párrafo es necesario teclear dos retornos.
- Evitar el uso de muletillas en la redacción.

## 4. OTROS ASPECTOS DE PRESENTACIÓN FORMAL:

### 4.1 Siglas:

Las siglas más utilizadas en el contenido del boletín aparecerán en un listado de siglas en cada número del boletín. Todas las siglas de cuatro letras o menos se escribirán en mayúsculas y sin utilizar puntos. En caso contrario, sólo se escribirá la inicial con mayúscula. En el caso de siglas que no aparezcan en el listado, se mencionará primero el nombre completo y luego entre paréntesis la sigla.

Ejemplo: La Organización Mundial de la Salud (OMS)

El Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (Unicef)

### 4.2 Nombres, títulos y atribuciones:

El título o cargo de una persona se utiliza en mayúsculas a menos que esté acompañado por el nombre. Ejemplo:

el presidente Andrés Pastrana (cargo en minúsculas, acompañado por el nombre)

el Presidente de la República (cargo en mayúsculas sin el nombre)

un presidente (cargo en minúsculas en caso de un cargo, no de una cualidad personal)

En caso de cargos no vigentes se escribirá la partícula ex separada del cargo. Ejemplo:

ex presidente Samper

ex Presidente

Los nombres se escribirán sólo con mayúscula inicial (en altas y bajas) no en mayúsculas sostenidas.

La partículas como vice o sub van siempre unidas al cargo. Ejemplo: El Viceprocurador, el viceministro del Interior Jorge Mario Eastman, el subcontratista.

#### 4.3 Números:

Los números de cero a quince se escribirán en letras, al igual que los múltiplos de diez hasta cien o cuando se inicia una oración con un número. Ejemplos :

Caso	Ejemplo
números de 0 a 15	Unos diez hombres fuertemente armados...
múltiplos de 10.	... desplazaron a más de cuarenta familias
al iniciar una oración	Cuarenta casas averiadas...
en otros casos se utiliza el número arábigo	... amenazaron a 17 familias ... Más de 25 personas... Unas 800 viviendas...

Cuando el número se refiere a un frente guerrillero, una brigada o un batallón no se utilizará el número romano. En estos casos, por tratarse de un nombre propio la palabra frente o brigada irá con mayúsculas. Ejemplo: Frente 24 de las FARC, Brigada 20 del Ejército Nacional, Batallón de Contraguerrilla 21.

Sólo se utilizará el signo de número en caso de señalar una dirección. Ejemplo: Calle 10 No. 4-28.

#### 4.4 Instituciones estatales y gubernamentales:

Por tratarse de nombres propios, todas las entidades estatales y gubernamentales se escribirán con mayúscula inicial en cada sustantivo o adjetivo. Los artículos, preposiciones y conjunciones irán en minúscula. Ejemplo: Procuraduría General de la Nación, Estado, Gobierno Nacional, Presidencia de la República, Ejército Nacional, Fuerzas Armadas, Policía Nacional.

#### 4.5 Entidades territoriales o lugares:



El tipo de entidad o accidente geográfico se escribirá con minúscula y el nombre con mayúscula. Ejemplo: el corregimiento Monterrey, el departamento de La Guajira, la vereda El Trés, el río Magdalena, una llanura de la Cordillera Oriental, en estribaciones de la Sierra Nevada de Santa Marta.

4.6 Comillas:

Toda expresión tomada textualmente de una declaración se escribirá entre comillas, al igual que la expresión "limpieza social". Aunque por lo general, el memo no lleva elementos textuales, en algunos casos el tipo de declaración o de información merece ser citada textualmente por el valor del testimonio o porque sustenta la clasificación.

En caso de citas textuales editadas se incluirán puntos suspensivos para señalar claramente el lugar de las palabras no mencionadas. Ejemplo retomado de un caso del Banco:

Cita textual	Cita editada
"Dichas muertes ocurridas el 25 de octubre en el corregimiento de San Antonio de Prado fueron presentadas por el Batallón Atanasio Girardot, como bajas causadas en enfrentamiento".	"Dichas muertes ... fueron presentadas por el Batallón Atanasio Girardot, como bajas causadas en enfrentamiento".

4.7 Uso de bastardilla o cursiva:

Todos los títulos de libros, nombres de periódicos y revistas, palabras en otro idioma, neologismos o expresiones no convencionales llevarán estilo de letra bastardilla. Ejemplo: *El Tiempo, ñeros.*

4.8 Horas:

Al mencionar una hora específica se escribirá luego las expresiones: "de la mañana" o "de la tarde" o las abreviaturas a.m. o p.m. Estas abreviaturas se escribirán en minúscula y con punto después de cada letra.

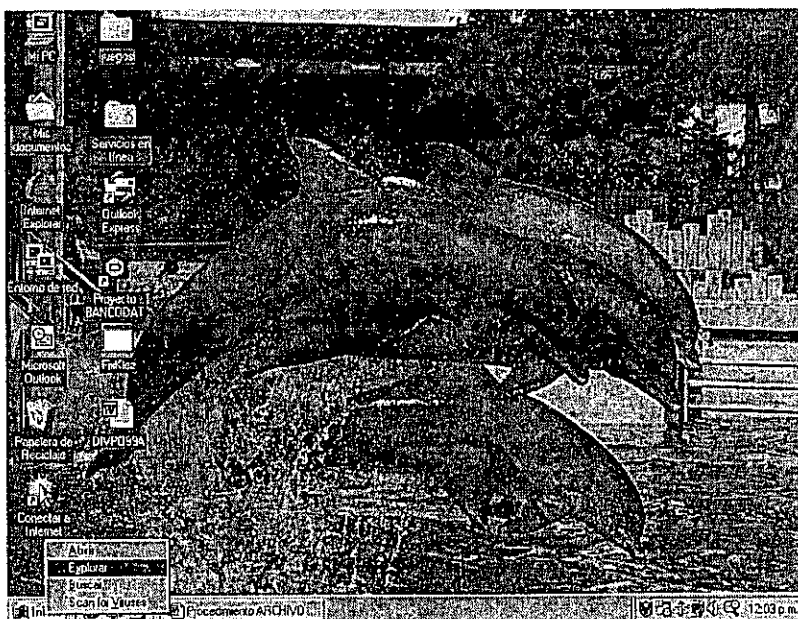
4.9 Signos de interrogación y admiración:

En español cuando se utiliza los signos de interrogación y admiración siempre se utiliza tanto el signo para abrir como el signo para cerrar. Aunque estos signos poco se utilizan en

los memos, es importante tener en cuenta esta norma sobre todo para frases textuales.  
Ejemplo: ¿A dónde fueron? ¡No puede ser!

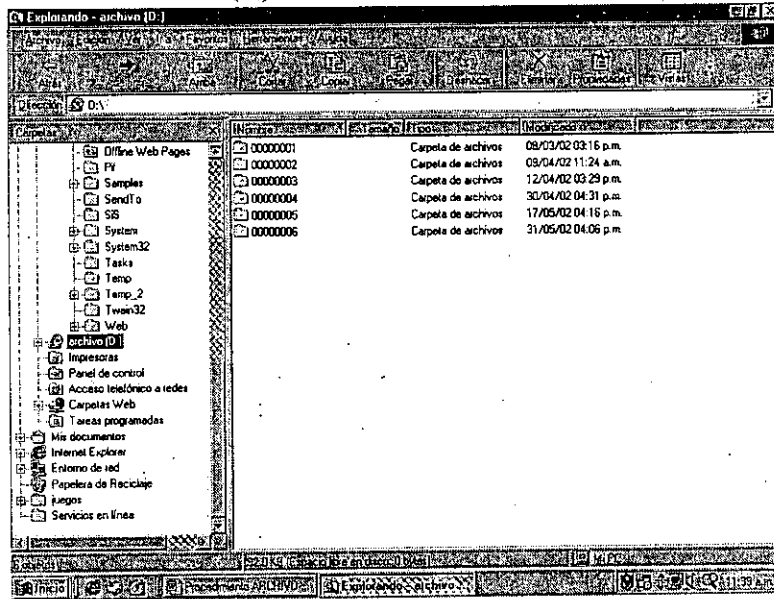
## Procedimiento ARCHIVO DE FUENTES

1. DIAGRAMACION EN PAPEL DE LAS FUENTES (RECORTE Y PEGADO)
2. ESCANEADO DE LAS FUENTES (CINEP)
  - a. Las fuentes se guardan en archivos .tiff en un CD
  - b. Se graban en una carpeta con un número consecutivo, por ejemplo: 0000001
3. COPIADO DE LOS ARCHIVOS DEL CD AL DISCO DURO C (BANCO DE DATOS)
  - a. Se abre la carpeta de CD:  
Inicio + Click derecho+explorar

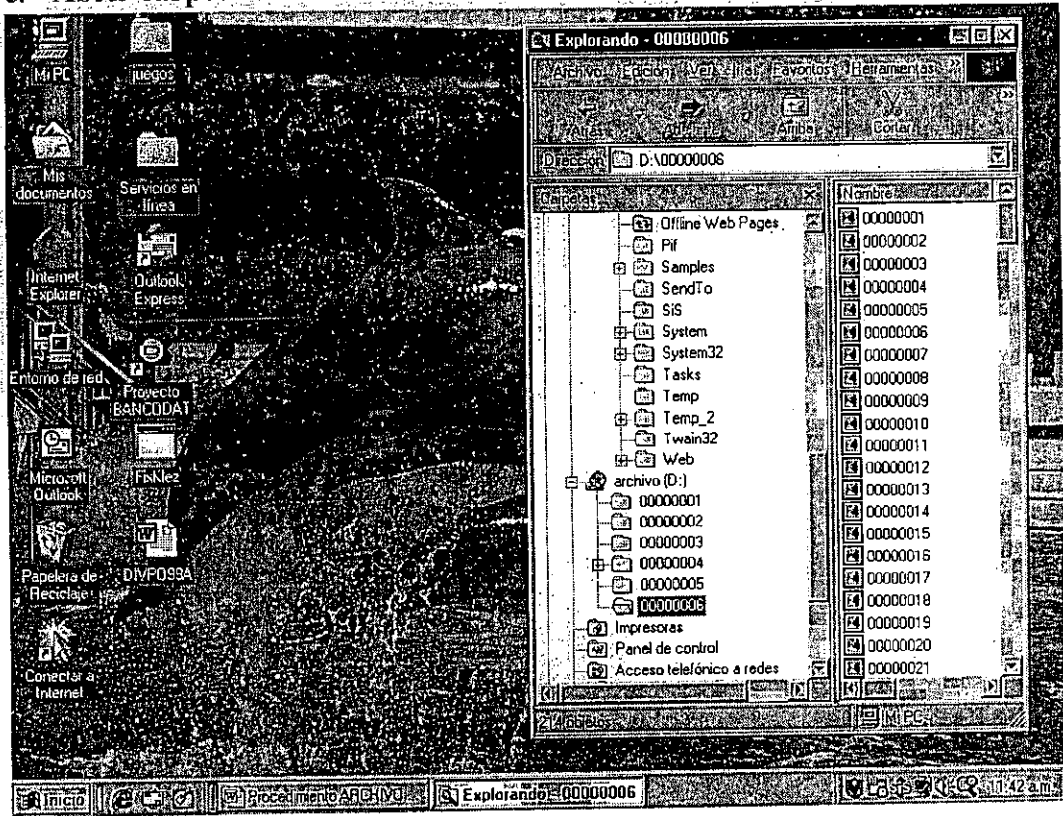




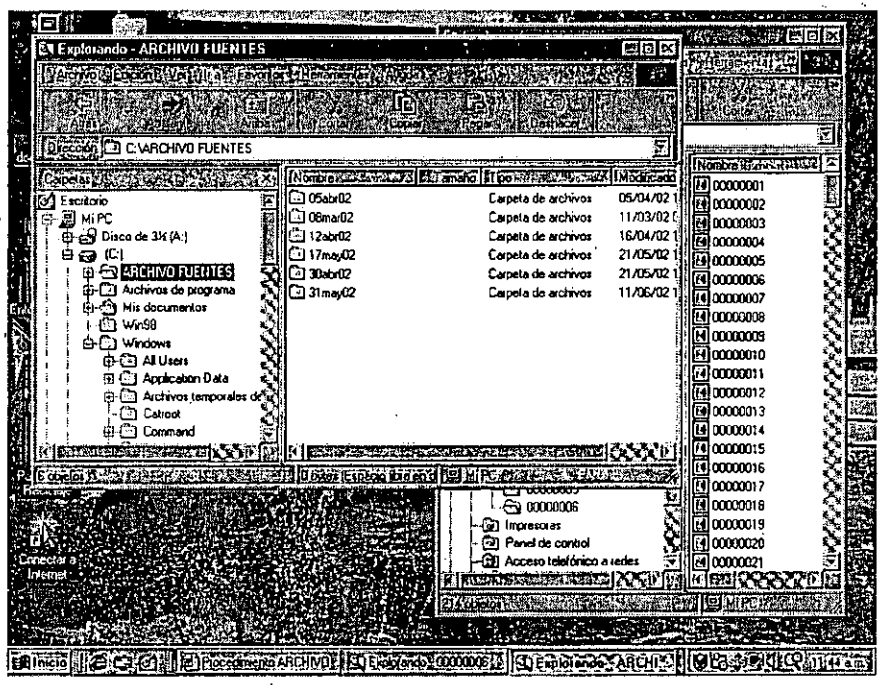
b. Seleccionar CD (D)



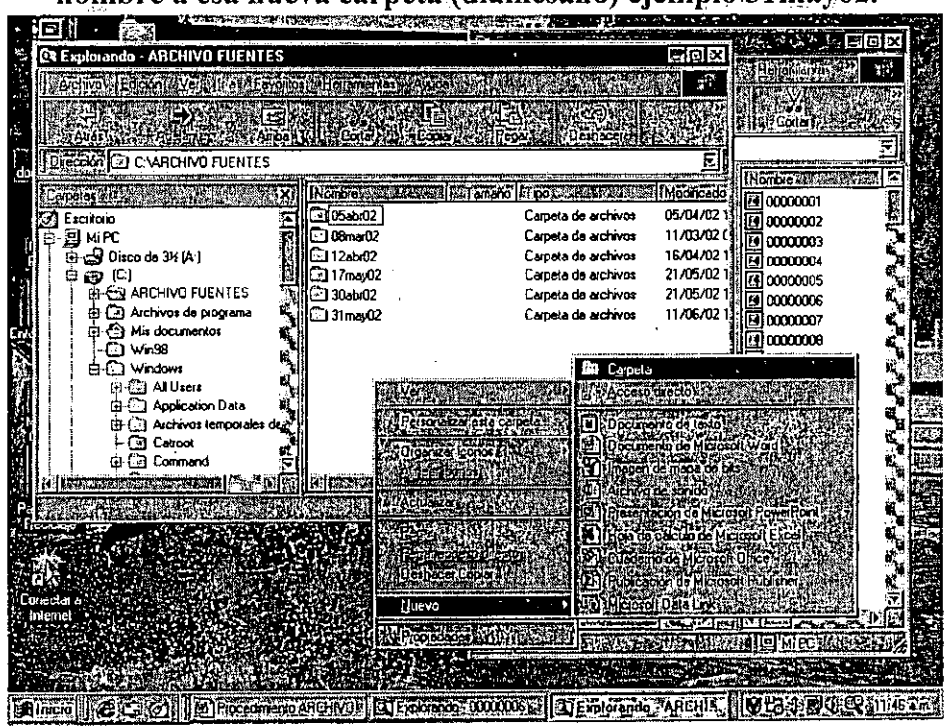
c. Abrir carpeta+minimizar+ubicar la ventana a un lado



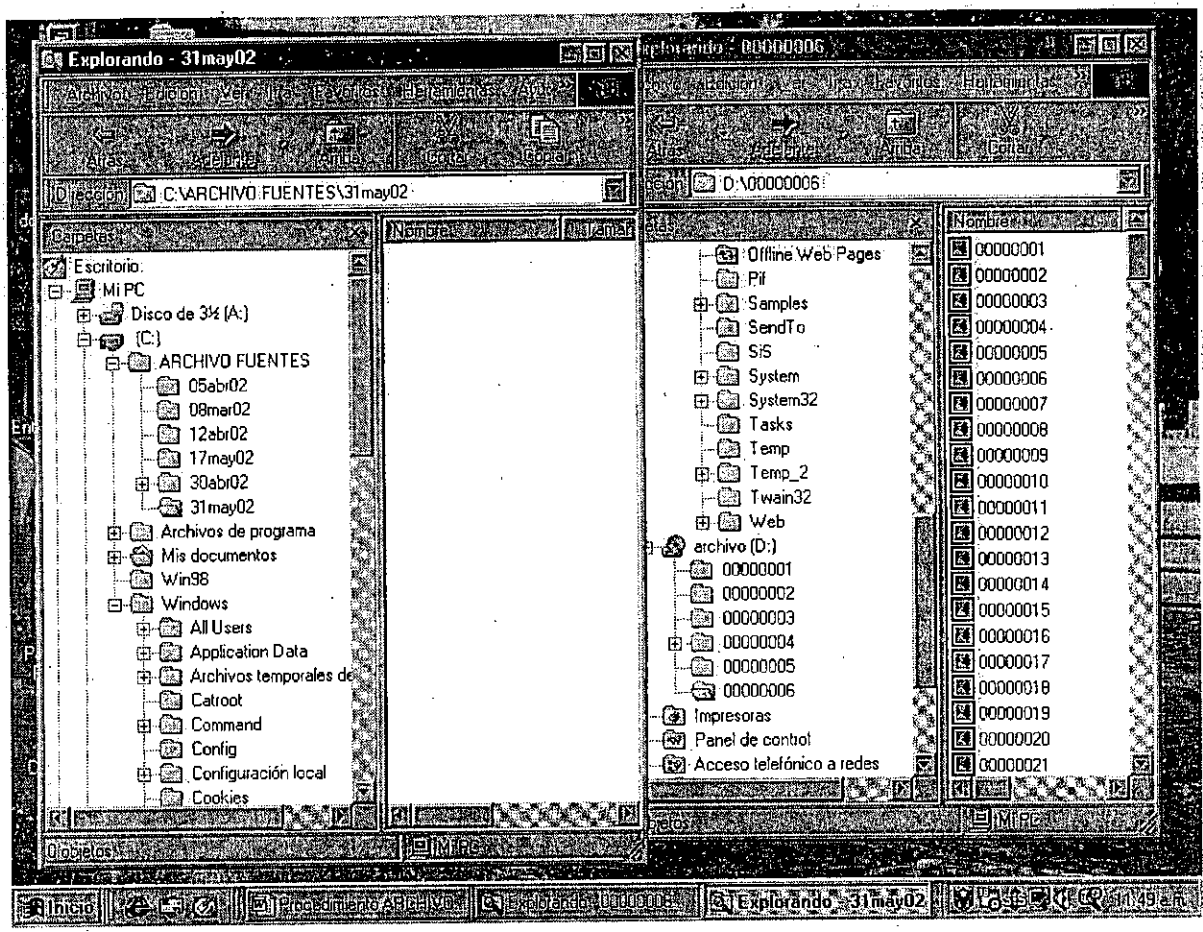
d. Inicio+explorar(click derecho) abrir carpeta Archico de Funtres en el disco duro



e. Crear una nueva carpeta: Ubicar el cursor en el espacio blanco de la carpeta+click derecho+seleccionar nuevo+seleccionar carpeta+darle nombre a esa nueva carpeta (díamesaño) ejemplo 31may02.

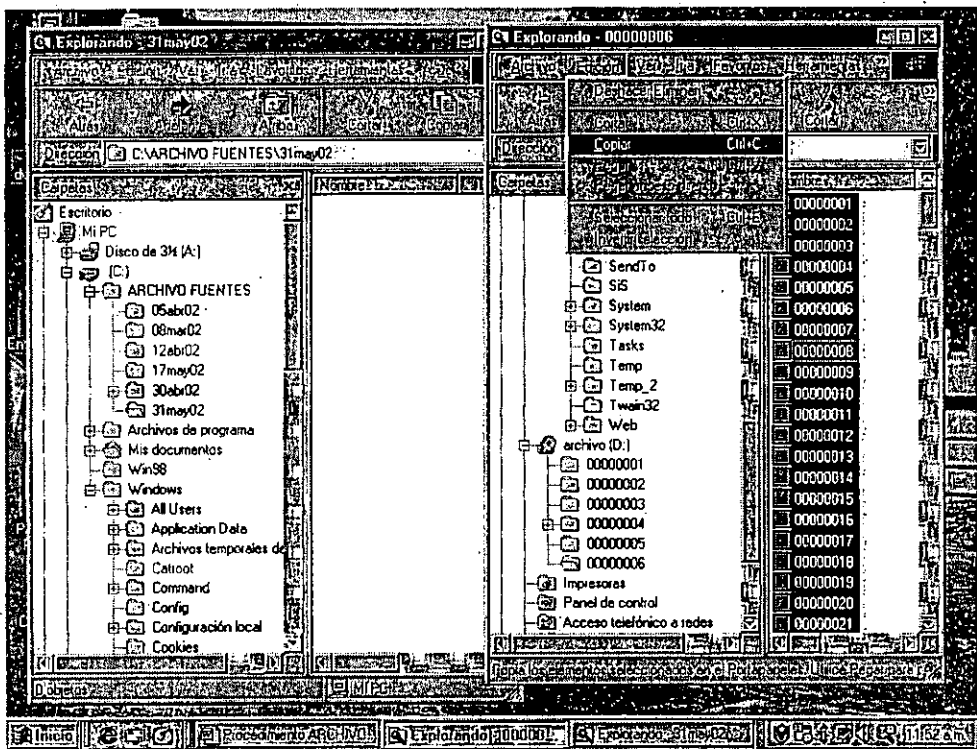


f. Abrir esa nueva carpeta 31may02, minimizar la y ubicar la al lado de la carpeta abierta del CD

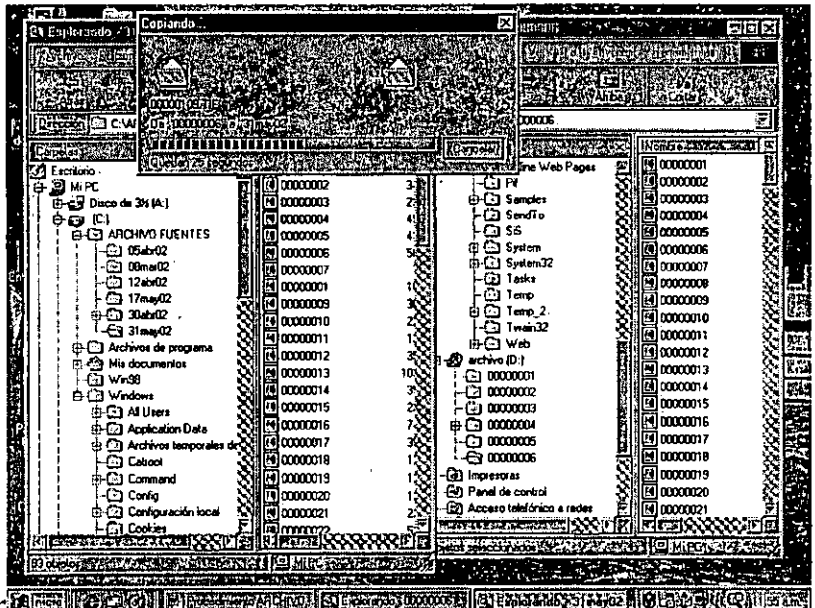




g. Ir a la carpeta del CD (ubicar el cursor sobre cualquier archivo de esa carpeta + edición+seleccionar todo y copiar.



h. Ubicar cursos en el blanco de la carpeta nueva, abierta del disco duro E IRA



Edición+pegar

- i. Cerrar ventana CD, empezar a darle nombre a los archivos .tiff en el disco duro.

#### 4. ASIGNAR ID A LOS ARCHIVOS.

<b>CONSULTORIA PARA LOS DERECHOS HUMANOS Y EL DESPLAZAMIENTO FORZADO</b>	<b>ENCUESTA NACIONAL DE CARACTERIZACION A LA POBLACION DESPLAZADA</b>	<b>Formulario No.</b> <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div>
--	---	--

**I - IDENTIFICACION Y UBICACION**

1. Departamento  BOLIVAR      2. Municipio  CARTAGENA DISTRITO ESPECIAL

3. Zona  1=Urbano    4. Localidad  BARRIO NELSON MANDELA    5. Sector

6. ¿El Hogar es desplazado?    Si  Pase a cap. II    No  Pase a cap. III

**II - DATOS DEL DESPLAZAMIENTO POR CAUSA DE LA VIOLENCIA**

1. Durante los últimos 7 años, ¿Cuántas veces ha sido desplazado su hogar por la violencia?      Número de veces

2. Datos de la salida del (los) desplazamiento(s).

Desplazamientos	Fecha		Tipo*	Localización			Zona*
	Año:	Mes:		Dpto.:	Municipi	Vereda o Corregimiento:	
Ultimo	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Penúltimo	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Primero	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

\*Tipo: 1= Individual 2= Familiar 3= Por grupos 4=Masivo      \*Zona: 1= Urbano 2= Centro poblado. 3= Rural disperso

3. ¿Cuántas personas conformaban su hogar en el momento del desplazamiento?      Primero  Ultimo

3A. Cuántas personas que conformaban su hogar murieron en el desplazamiento?      Primero  Ultimo

4. ¿Cuántos miembros de su hogar se quedaron en el lugar del desplazamiento?      Primero  Ultimo

5. Viven o residen juntas todas las personas que conformaban su hogar en el momento del primer desplazamiento?      Si  No  Ns./Nr.

6. En orden de importancia cuáles fueron los tres principales motivos del último desplazamiento?

Extorsión, secuestro <input type="text" value="4"/>	Asesinatos, masacres <input type="text" value="8"/>	Fumigaciones <input type="text" value="12"/>
Persecución étnica <input type="text" value="1"/>	Desapariciones forzadas <input type="text" value="5"/>	Amenazas <input type="text" value="9"/>
Persecución religiosa <input type="text" value="2"/>	Enfrentamientos armados <input type="text" value="6"/>	Torturas <input type="text" value="10"/>
Persecución política <input type="text" value="3"/>	Reclutamiento forzado <input type="text" value="7"/>	Atentados <input type="text" value="11"/>
		Minas antipersonales <input type="text" value="13"/>
		Otra <input type="text" value="14"/>
		Ns./Nr. <input type="text" value="99"/>

7. ¿Cuál(es) fue(ron) el (los) presunto(s) autor(es) del último desplazamiento?

Autodefensas  Guerrillas  Fuerza Pública  Delincuencia común  Ns./Nr.

8. ¿En el primer desplazamiento, el hogar dejó bienes raíces abandonados?      Si  No  Ns./Nr.

9. Datos de los bienes raíces que el hogar dejó abandonados:

Nº	Tipo bien*	Localización			Extensión		Años	Forma	Tipo
		Departamento	Municipio	Dirección o vereda	Area	UM	Ten.	Ten.*	Doc.*
1	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
3	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

\* Tipo bien: 1= Finca o parcela con casa, 2= Finca o parcela sin casa, 3= Casa o apartamento.      UM= Unidad de medida.

\* Forma Ten: 1= Propietario, 2= Ocupante, 3= Poseedor, 4= Arrendatario, 5= Comodatario, 6= Aparcero, 7= P/Colectiva, 9= Ns./Nr.

\* Tipo Doc.: 1= Escritura, 2= Promesa C/venta, 3= Contrato, 4= Certificación, 5= Titulación colectiva, 6= Otro, 7= Ninguno, 9= Ns./Nr.

**III - FORMA DE TENENCIA DE LA VIVIENDA Y SERVICIOS**

1. La vivienda que ocupa actualmente el hogar es:

Propia       De un familiar       Albergue temporal       Ocupada de hecho

Arriendo       De un amigo       En usufructo       Ns./Nr.

2. ¿De cuántos cuartos para dormir disponía el hogar en la vivienda donde residía en el momento del primer desplazamiento y de cuántos en la vivienda que ocupa actualmente?

Número de cuartos:      Antes       Actual

Area por cuarto:       Mts<sup>2</sup>       Mts<sup>2</sup>

3. ¿De cuáles de los siguientes servicios disponía la vivienda donde residía el hogar en el momento del primer desplazamiento y de cuáles la que ocupa actualmente?

D=Domiciliaria, C=Comunitaria

<b>Antes</b>	<b>Actual</b>	<b>Antes</b>	<b>Actual</b>	<b>Antes</b>	<b>Actual</b>
1. Acueducto <input type="text"/>	<input type="text"/>	3. Teléfono fijo <input type="text"/>	<input type="text"/>	5. Energía eléctrica <input type="text"/>	<input type="text"/>
2. Alcantarillado <input type="text"/>	<input type="text"/>	4. Gas domiciliario <input type="text"/>	<input type="text"/>	6. Recolección de basuras <input type="text"/>	<input type="text"/>







**XI. UNIVERSIDAD DE CARTEGÉNA**

11.1 ¿Hace parte de una organización que representa a personas en situación de desplazamiento u otro tipo?

Si  1  Cual: \_\_\_\_\_

No  2  ¿Porqué?: \_\_\_\_\_

11.2 ¿Después de ubicado en Cartagena, cuantas veces ha cambiado de residencia? \_\_\_\_\_

Motivos: 1  Amenazas 2  Voluntario 3  Mejorar habitat 4  Mejores Oportunidades 5  Otra

11.3 ¿Actualmente su vivienda ofrece mejores condiciones a las iniciales cuando llego desplazado?

Si  1  No  2  Porqué \_\_\_\_\_

11.4 Componente Principal de las Paredes y su estado Estado  1 Buena 2 Regular 3 Malo

1 Sin Paredes  2 Zinc, tela, cartón, latas, desechos, plásticos  3 Guadua, Caña, Esterilla, Otros vegetales  4 Madera burda

5 Bahareque  6 Tapia pisada, adobe  7 Bloque, ladrillo, piedra, material prefabricado, madera pulida

11.5 Componente Principal del Techo y su estado: Estado  1 Buena 2 Regular 3 Malo

1 Paja u Otros vegetales  2 Plástico  3 Zinc o Lata  4 Barro  5 Teja  6 Cemento  7 Otro

11.6 Componente Principal del Piso y su estado: Estado  1 Buena 2 Regular 3 Malo

1 Tierra o arena  2 Madera burda, tabla o tablón  3 Cemento o gravilla  4 Baldosa, vinilo, tableta o ladrillo

5 Alfombra, mármol, parqué, madera pulida

11.7 ¿Considera que la ciudad ha generado algún tipo de problema a los miembros del hogar?

Cuales 1  Separación 2  Nuevos miembros 3  Otros familiares 4  Otro \_\_\_\_\_

11.8 ¿Después del desplazamiento la familia ha sufrido cambios en su composición que pueda describir?

Cuales 1  Inseguridad 2  Desempleo 3  Violencia Intrafamiliar 4  Otro \_\_\_\_\_

**GENERACION DE INGRESOS**

11.9 ¿De qué actividad(és) deriva su sosten el Hogar?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

11.10 ¿Que alternativas sugiere para generar Ingresos a su Hogar ?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Observaciones del Encuestador**

11.11

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**VIII - GASTOS**

1. En orden de importancia, cuáles son los principales gastos en los cuales el hogar invierte sus ingresos?
- Transporte  1  Servicios públicos  2  Alimentación  3  Educación  4  Vivienda  5  Salud  6  Otros  7
- Marcar todas las posibilidades: 1 Mayor importancia; 6 menor importancia

**IX- SEGURIDAD ALIMENTARIA**

**9.1 Características del Hogar**

1. El hogar tiene acceso a la tierra para producir alimentos básicos?
- Antes del primer desplazamiento Si  1  No  2  Actualmente? Si  1  No  2
2. El grupo familiar tiene espacio para producir hortalizas?
- Antes del primer desplazamiento Si  1  No  2  Actualmente? Si  1  No  2

**9.2 Disponibilidad de Alimentos**

1. Cuántas personas comen de la misma olla diariamente en este hogar? Adultos  Menores
2. De dónde proviene la mayoría de los alimentos que consumen en este hogar? Señale los tres principales
- Producción propia  Compra  Donación  Trueque  Recogido
3. Por lo general en este hogar consumen...
- Desayuno Si  1  No  2  Almuerzo Si  1  No  2  Cena Si  1  No  2

4. ¿Antes del primer desplazamiento y actualmente con qué frecuencia consumen los siguientes alimentos? (Marque todos los que apliquen)
- | Antes                      | Actual                   | Antes                       | Actual                   |
|----------------------------|--------------------------|-----------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> 1 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> 6  | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> 7  | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> 3 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> 8  | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> 4 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> 9  | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> 5 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> 10 | <input type="checkbox"/> |
- Cereales (Arroz, maíz, trigo)       Carnes o pescados  
 Papa, plátano, yuca       Granos: Frijol, Garbanzo.  
 Leche, Derivados Lácteos       Hortalizas y verduras  
 Panela       Frutas  
 Huevos       Otros \_\_\_\_\_
- Marque Frecuencia: D=Diaria; S=Semanal; M=Mensual

**9.3 Acceso a Alimentos**

1. Puede conseguir fácilmente los alimentos que consume el hogar diariamente? Si  1  No  2
2. Tiene dinero para comprar los alimentos que consume el hogar diariamente? Si  1  No  2
3. Consigue estos alimentos a los mismos precios frente a la última compra? Si  1  No  2

**9.4 Uso y utilización de los alimentos**

2. Si hay niños(as) menores de 6 meses, ¿los alimentan únicamente con leche materna?
- Sin Niños  0  Si  1  No  2
3. Si hay niños(as) menores de 2 años, ¿reciben leche materna como parte de su alimentación?
- Sin Niños  0  Si  1  No  2
4. Agregan a la olla algún alimento diferente para enriquecer la comida de niños(as) menores de 2 años?
- 1 Aceite       3 Leche en polvo       5 Pescado y/o carne       9 Ninguno  
 2 Azúcar       4 Plátano maduro       6 Otro \_\_\_\_\_       0 Sin Niños

**9.5. ASPECTOS DE SALUD**

¿A dónde acude, si algún miembro del hogar está enfermo?	¿Porqué acude a estos medios de curación?	1. Falta de Dinero
1. Consulta médica	Siempre <input type="checkbox"/> Algunas Veces <input type="checkbox"/> Nunca <input type="checkbox"/>	2. Difícil llegar al Médico.
2. Automedicamento o droguería	<input type="checkbox"/>	3. Sin servicios de salud
3. Remedios caseros (Yerbas)	<input type="checkbox"/>	3. No son graves
4. Otras	<input type="checkbox"/>	4. Por costumbre
	<input type="checkbox"/>	9. Otras.

5. Comentarios: \_\_\_\_\_

6. ¿Cómo consigue los Medicamentos que le formulan o requiere?

**CONTROL TRABAJO**

Fecha de la encuesta:  Año  Mes  Día

Encuestador:  Nombre  Código

Revisor:  Nombre  Código

Coordinador:  Nombre

Digitó:  Nombre  Año  Mes  Día

1. Suministrador por POS
2. Compra
3. Donación
3. No los consigue
4. Sin Dinero para comprarlos
5. No los consume
9. Otros



**X. ASPECTOS GENERALES CUALITATIVOS**

**10.1 Informe narrativo sobre la situación del Hogar.**

Escriba en un breve texto de resumen los principales aspectos que reporta la historia del hogar encuestado sobre las circunstancias que produjeron el desplazamiento y los principales impactos y problemas que le ha significado a los integrantes del hogar (Letra clara)

Blank lined area for writing the narrative report.

**10.2 Apoyos diferentes que ha recibido el hogar en su situación actual**

Haga una relación de otro tipo de apoyos que no aparecenn en las preguntas anteriores sobre ayudas o apoyos adicionales que el hogar ha recibido en su situación actual.

Blank lined area for listing additional supports.

**10.3 Percepción sobre la encuesta**

- 1. Considera Usted que esta encuesta le puede servir en algo para mejorar su situación? Si  1  No  2
- 2. Si contestó SI la pregunta anterior de qué forma cree que le puede ayudar la encuesta?  
1: \_\_\_\_\_ 2. \_\_\_\_\_ 3. \_\_\_\_\_
- 3. Ha respondido este tipo de encuestas el último año? Si  1  No  2
- 4. Qué opinión tiene sobre las encuestas que ha respondido? Buena  Mala  Ninguna

**10.4 Observaciones Generales**

Si hay alguna cosa que quiera agregar acerca de su situación actual o aspectos de la encuesta que quisiera comentar hágalo brevemente

Blank lined area for general observations.